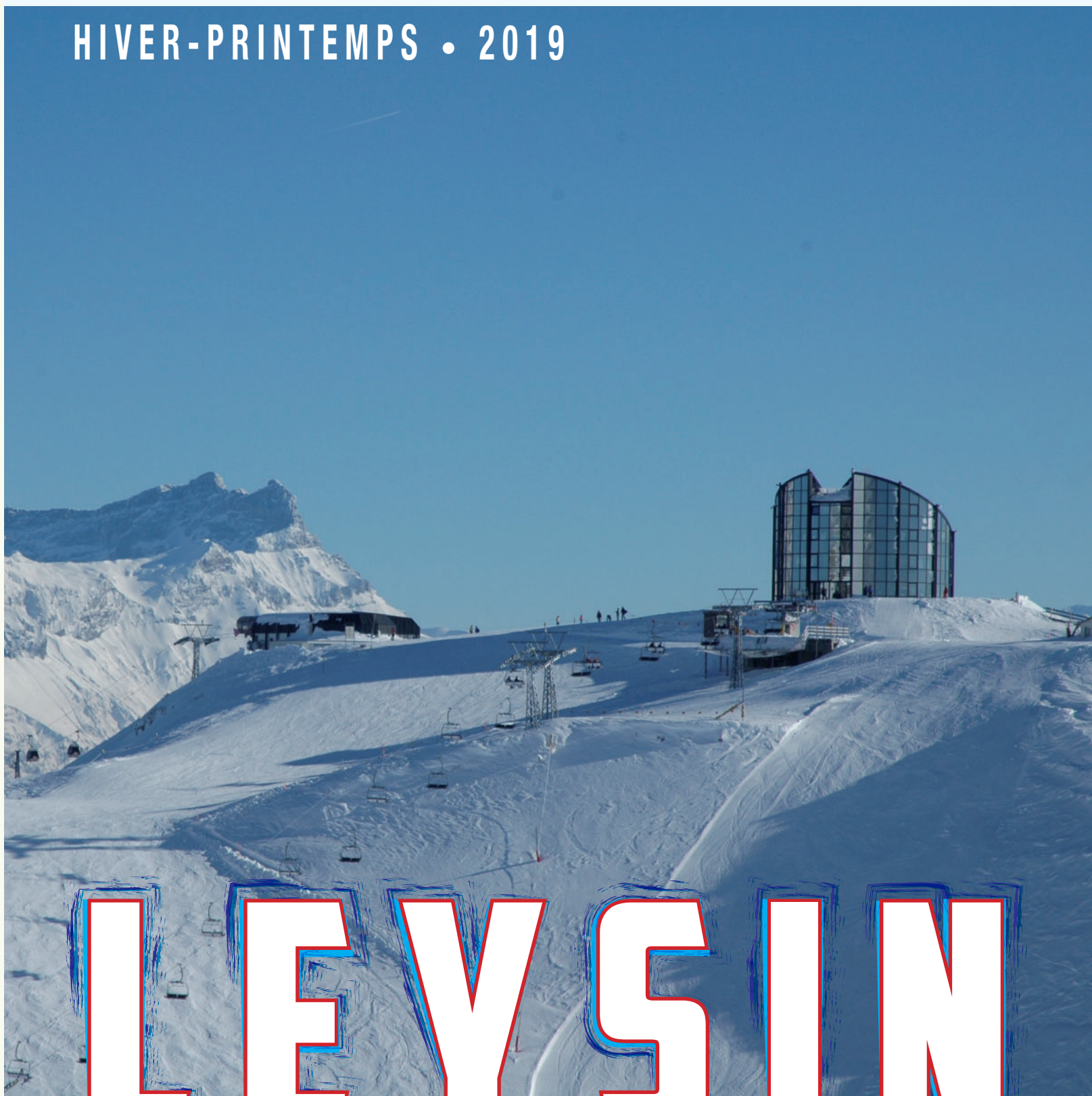


JOURNAL DES COMMERÇANTS ET ARTISANS

COMMUNE DE LEYSIN • ASSOCIATION TOURISTIQUE AIGLE-LEYSIN-COL DES MOSSES

HIVER-PRINTEMPS • 2019



LEYSIN



www.acaleysin.ch • www.leysin-commune.ch • www.leysin.ch



thermodual TDA

Chaudière combinée granulés / bois bûches
entièrement automatique



expert CECB



STEPHANE
PIGUET
CHAUFFAGE-SANITAIRE

Chauffage • Sanitaire • Solaire • Réseau d'eau • Energies renouvelables
Service de dépannage • Assèchement après dégâts • Contrôle des canalisations
Chaufferie mobile • Chauffage de halles & tentes
Leysin • 024.494.35.55 • Les Diablerets • 024.492.16.12
info@stephane-piguet.ch • www.stephane-piguet.ch

A votre service
depuis 1996



Geberit Monolith



LEYSIN ACTUALITÉS



acal
association des commerçants
et artisans de leysin

Journal de l'Association des Commerçants
et Artisans de Leysin

en collaboration avec la Commune de Leysin
et l'Association Touristique
Aigle-Leysin-Col des Mosses

Edition hiver-printemps 2019

Conception et impression:

Imprimerie Nouvelle Leysin

e-mail: vurlod@bluewin.ch

Publicité: ACAL - Route de la Cité 27
1854 LEYSIN

Couverture: *Invitation au ski*
photo Leysin Tourisme



Sommaire

Bienvenue à Leysin	3
Les nouvelles de l'ACAL	5
Programme de la Commission Culturelle	7
Nos membres au fil du temps...	9
Animations hiver 2019 à Leysin	11-13
Animations hiver 2019 au Col des Mosses	15
Tournoi du Curling-Club de Leysin	23
Ces travailleurs de l'ombre...	26-29
Les membres de l'ACAL	30-31
Plan de Leysin	32-33
Horaire du bus navette	34
Le Village des Neiges	37
Restaurants et buvettes des alpages de Leysin	38
Exposition Ernest Blatter	39
Célébrations de nos membres	40-41
Ski-24 au Col des Mosses	43
Courses de chiens de traîneaux	45
La Fanfare «Rose des Alpes»...	46-47
Téléski Les Thays à La Forclaz	49
Abracadabra IV	53
JOJ 2020	55
Course d'école des aînés	57
GiantXtour	60-61



Learn the Art of Swiss Hospitality Management

At the Swiss Hotel Management School, you will learn the traditions of Swiss hoteliers in an authentic hospitality environment. Choose from a broad range of programmes in **Hotel Operations, Events, Resort and Spa Management**, with an emphasis on practical skills.

- Higher Diploma, Bachelor's Degree, Postgraduate Diploma and Master's Degree
- Paid internships and career placement
- Unique learning environment steeped in the heritage of the Swiss hospitality tradition

The Swiss Hotel Management School welcomes visitors by appointment year round. For further information www.shms.com

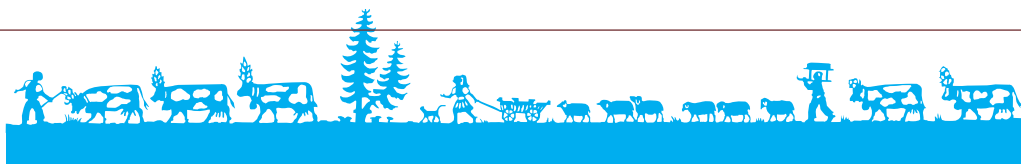
Comfort and Relaxation

The Beauty Spa is open from Monday to Friday, 1 - 7 p.m.

Mont-Blanc Palace | Leysin | T 024 493 28 84

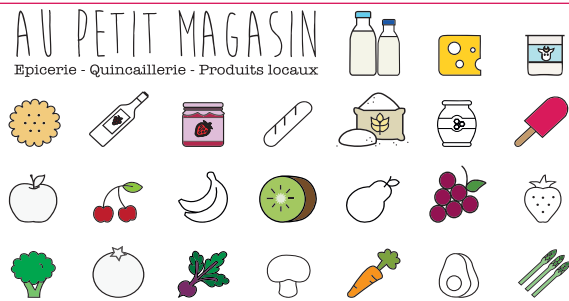
SWISS HOTEL MANAGEMENT SCHOOL
Mont-Blanc Palace, Avenue Léopold de Reynier 2, 1854, Leysin

info@shms.com
www.shms.com



AU PETIT MAGASIN

Epicierie - Quincaillerie - Produits locaux



Grand rue 10 1863 Le Sépey +41 24 491 21 51 auppetitmagasin@bluewin.ch



CHÈVRERIE DE LEYSIN FAMILLE PERRETEN

Visite de la ferme
sur rendez-vous
Magasin libre service
Fromages &
produits du terroir

Ouvert 7/7 de 7h à 20h.

Informations & réservations:
079/343 30 78 - 079/776 91 45 ou
info@chevrerie-leysin.ch

Electroménager - Téléphone - Fax - Répondeur

Electricité - Téléphone

Daniel Tauxe

M+F



Tél. 024 494 38 48 - Fax 024 494 38 64

Natel 079 342 55 48

1854 LEYSIN-VILLAGE - Route du Vallon 17



Biollaz

Peinture Sàrl
Leysin

Georges Biollaz

Natel 079 607 40 94

Tél. 024 494 16 94

Fax 024 494 25 54

e-mail: biollaz-peinture@bluewin.ch

Case postale 85 - 1854 Leysin

Gypserie - Peinture - Papiers peints
Revêtements de sols
Isolation périphérique
Rénovation de chalets



Cabinet Médical de Miremont

Dr Stéphane Douspis | Dre Eva Rikley
Dre Stéphanie Schmalz Ott

Avenue Rollier 21, étage -1, 1854 Leysin

Tel: 024 493 21 30

Doctor on Call

Médecin sur appel 8h à 22h 7j/7

Médecine interne générale, urgences
médicales et traumatologiques 7 jours sur 7

www.leysinmed.ch

Grille SUDOKU

4		5	3		8
	5	4	7	9	
	6				4
7	2		1		9 6
6	8		3		2 5
	7				5
		9	6	1	3
3		7	9		4





photo Daniel Aebersold

Bienvenue à Leysin

Leysin, le paradis des sportifs et bien d'autres...

Arrivée en 2005 dans ce magnifique pays qu'est la Suisse, cela fera bientôt 7 ans que je vis et travaille à Leysin. C'est un réel privilège. Je suis tombée en amour avec Leysin. Je suis d'ailleurs en attente de prêter serment afin d'obtenir bientôt, j'espère, la citoyenneté Suisse. Ça sera pour moi une fierté de voir inscrit sur mon futur passeport « lieu d'origine : Leysin ».

Pourquoi en altitude à Leysin ; tout simplement parce que l'hiver du Québec me manquait. Oh attention ! ce n'est certainement pas le froid ou comme on dirait en bon québécois le « frette » du Québec qui me manquait, mais la neige. Cette neige qui nous apporte de si beaux paysages. C'est féérique !

Depuis que je vis à Leysin, l'hiver est ma saison préférée. Il y a la neige, les sports de neige et tellement d'autres activités, qui vont du tobogganing à la via ferrata, de la randonnée à pied à l'excursion en raquettes. En plus le climat est idéal. Si j'étais au Québec, je dirais que le froid ici, « c'est pas si pire que ça ».

Depuis bientôt 2 ans, j'ai la chance de travailler comme directrice à la Maison du Sport Vaudois, pour la société Eldora SA, qui a reçu le mandat d'exploitation de cet établissement par le Fonds du Sport Vaudois. Laissez-moi vous présenter cette Maison.

La Maison du Sport Vaudois a vu le jour le 1^{er} juin 2016. Elle a été conçue spécialement pour accueillir, entre autres, les formations Jeunesse & Sport, les clubs et associations sportives, les camps scolaires, ainsi que les camps sportifs d'entreprises et de fondations. Ces groupes peuvent réserver l'hébergement en pension complète ou demi-pension. Elle est dotée de sa propre salle de sport entièrement équipée et d'un terrain extérieur multisports. Nous avons la capacité d'accueillir des groupes jusqu'à 70 personnes en chambres de 2 ou 4 lits. Nous disposons d'un grand réfectoire, de trois salles de théorie tout équipées, d'une salle de jeux et détente et d'une équipe de cuisine proposant des bons repas équilibrés.

A n'en pas douter, la Maison du Sport Vaudois à Leysin est l'idéal pour tout type de camps sportifs et c'est avec plaisir que je vous y accueillerai.

*Brigitte Blouin
Directrice Maison du Sport Vaudois*

Welcome to Leysin

Leysin, a paradise for sportspeople as well as others...

Having arrived in magnificent Switzerland in 2005, it will soon be 7 years since I moved to work in Leysin. It's a real privilege.

I have fallen in love with Leysin. I am also waiting to swear an oath soon, as I hope to obtain Swiss citizenship. I will be proud to see 'Leysin' written on my future passport as my place of origin.

Why live at altitude in Leysin? - simply because I missed the winters in Quebec. It's certainly not the cold or, as we say in good québécois, the "frette" that I missed, but the snow. The snow that makes everything look beautiful. It's magical!

Since I have lived in Leysin, winter has become my favourite season. There is snow, snowsports and so many other activities, from tobogganing to via ferrata, from hiking to snowshoeing. In addition, the climate is ideal. If I was in Quebec I would say that the cold here is not that bad.

For almost 2 years, I have been lucky to work as the Director of the Maison du Sport Vaudois for the company Eldora SA, who have been charged with running this establishment by the Fonds du Sport Vaudois. Allow me to introduce you to the centre.

The Maison du Sport Vaudois opened on 1 June 2016. It has been specially designed to host, among others, training camps for Jeunesse & Sport (youth organisations), sports clubs and associations, school camps, and sports camps for companies and foundations. These groups can book accommodation on a full or half board basis. The centre has its own fully equipped gym and multi-sport outdoor court. We have the capacity to accommodate groups of up to 70 people in rooms with 2 or 4 beds. We have a large cafeteria, 3 fully equipped theory classrooms, a games and relaxation room, and a kitchen team offering good balanced meals.

Without doubt, the Maison du Sport Vaudois in Leysin is ideal for all types of sports camp and we welcome you with pleasure.

*Brigitte Blouin
Directrice Maison du Sport Vaudois*



Cabinet Médical de Leysin

Dr Reza Sohani

Spécialiste FMH en Médecine Interne - Générale

Médecin Cadre de la Polyclinique Médicale Universitaire (PMU)
à Lausanne

Médecine Esthétique

1854 LEYSIN - Chemin des Fleurettes 10 - Centre Coop

Tél. +41 (0) 24 494 15 47 - Fax +41 (0) 24 494 31 38

E-mail: cabinetmedical.leysin@bluewin.ch



Cabinet Vétérinaire LEYSIN

Erica ANDRE médecin vétérinaire

Route du Vallon 10 1854 LEYSIN

Tel. 077 460 87 57

sur rendez vous

veterinaire.leysin@bluewin.ch



EXPERTISE ET
CERTIFICATION
ÉNERGÉTIQUE
DU BÂTIMENT

CERBAT.CH

CERBAT
ROUTE DES ORMONTS 26
1854 LEYSIN
+41 24 494 40 04



Grille SUDOKU

5		6		1				7
1	8			3				
			9		5			
9		2						
	5	8				4	2	
						6		3
			2		4			
				9			4	5
	3			7		2		6



- Ferblanterie - Couverture
- Sanitaire - Chauffage
- Installateur agréé gaz
- Energie Solaire & Renouvelable

Dépannage 7/7 - 24/24: 0800 494 004

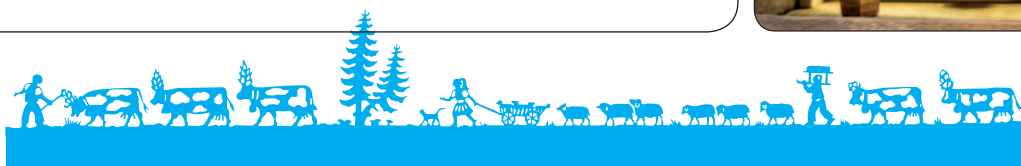
Rte des Ormonts
1854 LEYSIN

Natel: 079 606 40 82
Atelier: 024 494 40 04

E-mail: c.bride@bluewin.ch Fax: 024 494 40 54



Place du Marché - 1854 Leysin
espritmontagne2009@gmail.com



acal

L'Association des Commerçants et Artisans de Leysin vous invite à la rencontre de ses commerces

Animations hiver - printemps 2019 de l'ACAL

photo Daniel Aebersold

Venez rendre une petite visite à l'Association des Commerçants et Artisans de Leysin lors des apéritifs, raclettes, marchés du Feydey et nocturnes des commerçants au Centre pour sympathiser avec les membres du comité :

Président : Pierre-Alain Dubois
Vice-président : Mikael Oscarsson
Secrétaire : Sandra Mottier
Caissier : Remi Serra
Animations : Alexandra Vaudroz
Commune : Jean-Marc Udriot

www.acal.ch



Les animations offertes par l'Association des Commerçants et Artisans

Jeudi 27 décembre

Place du Marché - Nocturne au Centre et Spectacle feu et glace

Mardi 1^{er} janvier 2019

Devant la BCV - Apéro offert

Mercredi 20 février

Devant la BCV - Apéro offert

Mardi 26 février

A la patinoire - Disco sur glace

Jeudi 28 février

Place du Marché - Nocturne au Centre

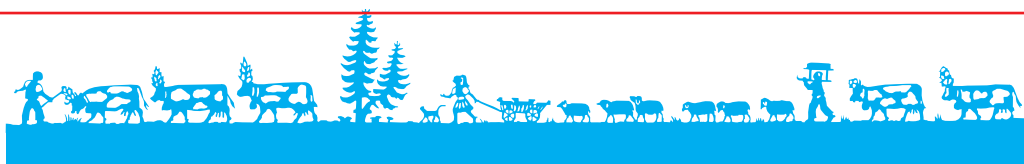
Samedi 20 avril

Cinéma en fête - Apéro de 18h à 20h devant le Classic Hôtel

Séances à 17h et 20h à CHF 5.-

www.acal.ch

Les heureux gagnants d'un bon d'achat lors du concours du Marché-Brocante d'automne sont : Severino Ceccarelli, Agarn – Mussilier Raphaël, Aigle – Addison Jacqueline, Château-d'Oex





MAISON DU SPORT VAUDOIS

L'IDÉAL POUR VOS CAMPS SPORTIFS D'HIVER



S'ENTRAÎNER



SE RESTAURER



SE LOGER

**CLUB SPORTIFS, ÉCOLES, FÉDÉRATIONS,
GROUPEMENTS, NE CHERCHEZ PLUS...
LA MEILLEURE ADRESSE POUR VOS CAMPS
SPORTIFS SE TROUVE À LEYSIN !**

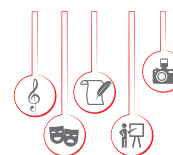
TOUS LES RENSEIGNEMENTS UTILES SOUS

www.msvd.ch



Programme – Hiver 2019

COMMISSION
CULTURELLE DE LEYSIN



Samedi 29 décembre - 20h - Eglise catholique du Feydey

CONCERT DE NOËL - ENSEMBLE VOCAL VALAISAN SHAMA, dir. Pierre-Elie Jacquemettaz

Entrée libre - collecte - Organisation : Commission culturelle / Rens. : 024 494 21 42 - comcult@bluewin.ch

Dimanche 20 janvier - 17h - Temple

PICASSO QUARTET - QUATUOR DE CORS – Albéniz, Puccini, Rodrigo, Shaw, Tcherepnine, Turner, Wagner

Organisation : Commission culturelle / Guilde de la Musique de Chambre

Judi 7 février - 14h30 - Maison de Paroisse

MYSTÉRIEUX BHOUTAN, AUX PORTES DU TIBET, avec Ronald Bosmans, journaliste, traducteur

Organisation : Connaissance 3 des Ormonts-Leysin / Rens. : 022 792 08 95

Dimanche 17 mars - 17h - Temple

QUATUOR VOCAL ET ACCORDÉON CLASSIQUE – J-S Bach, Jenner, Purcell, Schubert, de Victoria

Organisation : Commission culturelle / Guilde de la Musique de Chambre

Judi 21 mars - 14h30 - Maison de Paroisse

QUEL BONHEUR DE VIVRE EN MOYENNE MONTAGNE! - avec Grégoire Millet, prof. de physiologie du sport à l'ISSUL, UNIL

Organisation : Connaissance 3 des Ormonts-Leysin / Rens. 022 792 08 95

Dimanche 7 avril - 17 h - Grand Hôtel, Salle Belle Epoque

TRIO PASCAL JAERMANN, FLÛTE - MARC JAERMANN, VIOLONCELLE - IRENE PUCCIA, PIANO –Gaubert, Haydn, Weber

Organisation : Commission culturelle / Guilde de la Musique de Chambre - En collaboration avec les Concerts Belle Epoque Magique

Samedi 13 avril dès 14 h - Collège du Suchet

JEUX DE SOCIÉTÉ

Organisation : Bibliothèque scolaire et publique Les Ormonts-Leysin - Rens. : 021 338 04 03 - Facebook: biblioleysin

Samedi 18 mai - dès 10h - Jardin Gentiana, chemin de Velard

FÊTE DE LA GENTIANE - L'éclatement printanier des gentianes de Leysin

Visite guidée du jardin de plantes médicinales et de la collection unique de gentianes Animations – petite restauration

Informations détaillées : www.jardingentiana.ch – Leysin Tourisme 024 493 33 00

Vendredi 14 juin dès 15 h - Collège du Suchet

TOURNOI DE SCRABBLE

Organisation : Bibliothèque scolaire et publique Les Ormonts-Leysin - Rens. : 021 338 04 03 - Facebook: biblioleysin

Concert de printemps

CHŒUR MIXTE ECHO DES TOURS, LEYSIN

Date, heure et lieu, se référer aux annonces particulières - Rens.: A. Schneider - 079 447 02 46

THÉÂTRE DE POCHE JUNIOR, LEYSIN-LES ORMONTS

Date, heure et lieu, se référer aux annonces particulières - Rens. www.tpleysin.ch

Février - Avril - Mai - Juin – Grand-Hôtel – Belle Epoque

CONCERTS – voir annonces spécifiques

Org. : Rencontres Musicales et Artistiques Belle Epoque Magique - Rens. : concerts-magiques@las.ch / www.concerts-magiques.ch

Mercredis 27 mars, 17 avril et 29 mai - 14h30

CINÉ-SENIORS LEYSIN - Cinéma Le Régency

Pour (re)découvrir l'émotion d'un film sur grand écran et partager un moment d'amitié! - Séances ouvertes à toutes et tous!

Chaque film est diffusé sans entracte et sans publicité - Prix d'entrée Fr. 12.- collation comprise

Rens.: Stéphanie Allesina, animatrice régionale Pro Senectute Vaud 079 917 61 27

ASSOCIATION NOSSA : divers concerts de musiques actuelles

Se référer aux annonces particulières / www.hautesfrequences.ch

LEYSARIUM : divers concerts – Se référer aux annonces particulières / www.leysarium.ch

ATALC : divers concerts et animations organisés par Leysin Tourisme – Rens.: 024 493 33 00 - www.leysin.ch





L'INSTANT PRÉSENT



CELLIERS DU CHABLAIS
AIGLE



Rue Margencel 9 - 1860 Aigle - 024 466 33 00 - WWW.LECAVISTE.CH



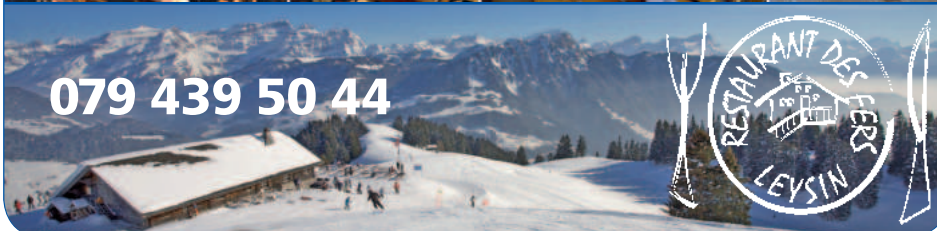
La bibliothèque libre de Leysin

est en pleine forme, grâce à vous, à la Gare du Feydey. Un tout grand merci aux personnes, aux seniors surtout qui passent régulièrement pour ranger ou trier les livres et magazines.

N'oublions pas que cette bibliothèque n'est pas un dépôt de livres et que dans l'idéal, il faudrait apporter de nouveaux livres seulement lorsqu'il y a de la place sur les rayons. Bonne lecture!

Infos: Boutique l'Art Partout
079 215 8250

A ski, en raquettes ou à pied à 1700 m. d'altitude
Terrasse ensoleillée avec vue imprenable
Venez déguster nos mets tradition du terroir,
nos salades composées, nos viandes et poissons
Ouvert tous les jours de 9h30 à 16h



079 439 50 44

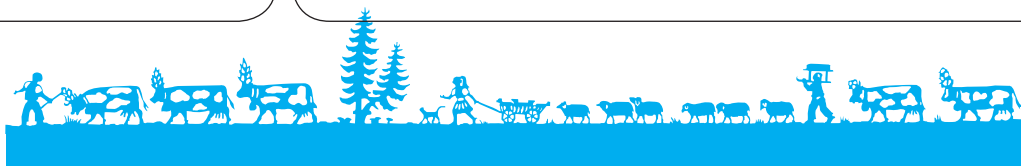


AVIOLATTRAUX

Noelie & Pierre-André AVIOLAT

Chantiers : 079 608 07 15
Bureau : 024 494 56 01
Fax : 024 494 29 85

www.atravaux.ch - lesaviolat@bluewin.ch - Crettaz 2 - 1854 Leysin





Indépendants depuis 4 ans, Noëlie et Pierre-André Aviolat dirigent AT Sàrl, une entreprise pour vous simplifier la vie. En proposant de multiples prestations : déneigement, tonte du gazon, bûcheronnage, transport de petit matériel, entretien de sépultures, bois de feu, nids de guêpes, plantes envahissantes ou encore contrôle technique intérieur et extérieur de votre propriété (en cas de longue absence).

Que cela soit régulier ou occasionnel, At Sàrl est là pour vous rendre service.



Noëlie & Pierre-André Aviolat

Crettaz 2 - 1854 Leysin
079 608 07 15 - 024 494 56 01
lesaviolat@bluewin.ch

www.atravaux.ch

chocokiel - chocolat artisanal bio

Les chocolats Chocokiel sont confectionnés à Leysin à partir d'ingrédients biologiques.

Ne laissez pas passer l'opportunité de goûter nos chocolats d'auteur, produits artisanalement pour cette période hivernale.

Des pralinés originaux et surprenants, des pavés tendres et à caractère, des tablettes pour tous les goûts et d'autres produits à venir qui font partie de l'univers Chocokiel.

Des saveurs uniques pour des personnes uniques !

En vente à la Boulangerie du Village et à la Chèvrerie de Leysin.

www.chocokiel.ch

078 895 3349

info@chocokiel.ch



En vente à Leysin à :
La Boulangerie du Village
La Chèvrerie, Famille Perreten



G&S Nettoyages - Conciergerie - Jardinage

a été fondée à Leysin le 1^{er} Janvier 2017 par Goran Jankovic.

L'expérience, la compétence, le professionnalisme, le sérieux, la réactivité et la confiance sont les atouts de notre entreprise et ce qui la caractérise le mieux.

Pour notre entreprise, il est important de pouvoir apporter une pleine et entière satisfaction dans les prestations effectuées et le service rendu aux clients.

Le professionnalisme est primordial dans notre secteur d'activité, car il nous permet de rester efficaces dans l'ensemble des tâches à accomplir et de former continuellement notre équipe à toutes les pratiques de notre métier.

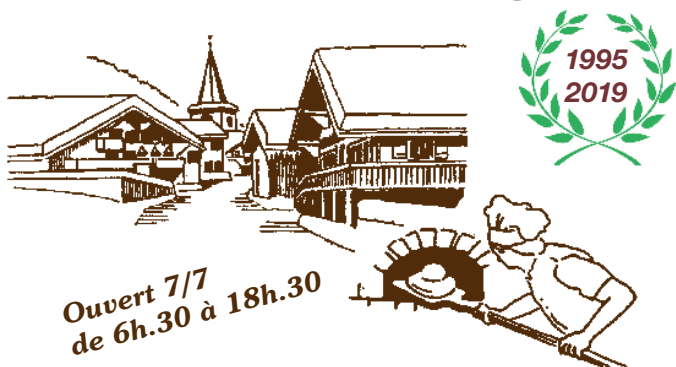
Nettoyagesgoran@outlook.com
<https://nettoyages-conciergerie-ms.ch>

Tél. 024 494 13 74 - Natel 079 937 35 21
Rue du Village 12 – 1854-LEYSIN



Boulangerie du Village

Votre artisan boulanger

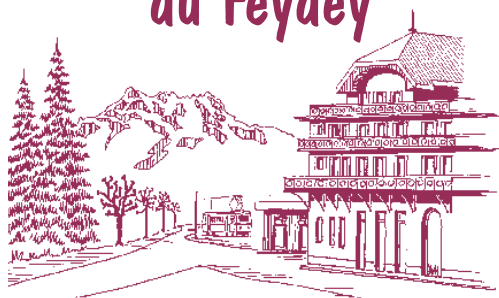


Ouvert 7/7
de 6h.30 à 18h.30

L. + M. DUBOIS
1854 Leysin

Tél. 024 494 27 75
Fax 024 494 27 90

Boulangerie - Epicerie du Feydey



7 jours sur 7 - de 7 h.30 à 12h.30
14h.30 à 19h.00

C. DUBOIS
Tél. + fax 024 494 26 16

Place de la Gare
1854 Leysin-Feydey

Garage de la Place Large sàrl

Vente et réparation toutes marques • Carrosserie
Location de voitures
Station-service Tamoil



Route du Belvédère 1 • 1854 LEYSIN
Tél. +41 24 494 14 19
place_large@bluewin.ch



Points de vente des Médailles « Leysin d'Or » à Leysin

Boulangerie du Village
Boutique l'Art Partout
Boutique Very Art
Clinique Miremont
Epicerie du Feydey
Hefti Sports
Leysin Tourisme
Restaurant L'Essentiel
Restaurant-Pizzeria La Lorraine

au Sépey

Boulangerie Mont d'Or, Le Sépey

MAZOUT ///
Von GRÜNIGEN
/// VILLARS

Votre fournisseur dans le Chablais

024 495 14 09

Buffet de la Gare - Le Station

Café Restaurant

Mardi au Vendredi ouvert 8:30 – 23:00 – Cuisine 12:00-14:00 et 16:30-21:30

Samedi et Dimanche ouvert 10:00 – 23:00 – Cuisine 11:00-21:30 non-stop

Fermé Lundi

Variétés de plats internationaux, végétariens et fait maison

Livraison à domicile

Sule & Barbaros Güzelce



+41(0)24 494 19 65



stationleysin@gmail.com



The Station





ANIMATIONS HIVER 2019

Leysin bouge, Leysin vit, Leysin vous intéresse, car Leysin c'est le jour et la nuit, en station et sur les pistes, en salle ou en igloo, pour la vie ou pour un jour.

C'est hiver, nous allons encore vous proposer un flot ininterrompu d'évènements et un lot inattendu de bons moments!

En mode sport libre ou freestyle compétition, style musique non-stop ou balade relaxante, pour les petits et les grands qui bougent et découvrent, votre destination vous offre une vie d'animations et un rythme adapté à vos envies.

C'est ici que ça se passe :

Give me 5 Noël, du 26 décembre 2018 au 5 janvier 2019

Tous les jours	Kids Parkour, PARCOURS D'OBSTACLES CHÂTEAU GONFLABLE ET AUTRES JEUX AMUSANTS	30 décembre 31 décembre 1 janvier 2 janvier	Les contes de la forêt Eisstockschiessen Fit tennis Disco sur glace
28 décembre	Atelier découpage	3 janvier	Be Swiss / GRATUIT
29 décembre	Méthode Margaret Morris	4 janvier	Visite guidée du musée de Leysin

25 au 27 janvier - Leysin Freestyle Open

Leysin, station du freestyle par excellence, va accueillir pendant 3 jours certains des meilleurs espoirs des disciplines ski & snowboard, celles et ceux qui sont l'avenir et la future élite du freestyle.

Autour de la compétition, l'évènement se multiplie puisque le samedi 26 janvier, sera l'occasion d'inaugurer officiellement le nouveau Snowpark de Leysin et de le fêter dignement.

Cette journée, placée sous le thème « Youth Olympic Game Lausanne 2020 », se veut aussi une préparation aux JOJ 2020. Donc, place et honneur à la jeunesse.

Au programme : Free Dj battle sur les pistes, test du park avec des pros, live radio & live comments, animations et stands

Pour la fin de journée et en soirée : la vie bat son plein en station !

De 16h à 20h, remise des médailles et concerts d'espoirs de la musique locale au Bel-Air, puis DJ set dans différents bars de la station.

17 février - Championnat Freestyle Romand

Présenté par la Banque Raiffeisen, le Tour Freestyle Romand regroupe chaque hiver entre 15 et 20 évènements de freeski et de snowboard freestyle amateur dans toute la Suisse romande.

Sur le Leysin Park, place au Big-Air !





28 février au 3 mars - Shapes Festival

Vivez 4 jours de fêtes, de ski et de musique d'avant-garde.

De la musique pendant la journée sur les pistes, suivie de soirées après-ski en bas de piste, et pour finir avec des soirées en club et des concerts. Le Shape Festival poursuit son parcours en proposant une programmation de qualité, variée et audacieuse pour vous faire vivre pleinement l'expérience unique des Shapes, en mettant en valeur les dernières tendances musicales et en faisant la promotion de nombreux nouveaux artistes excitants.

14 au 16 mars - GiantXtour

Du spectacle plein les yeux! A 4 coureurs dans le cross ou des figures aériennes sur une ligne slop style, le public retient son souffle. Apprentis et gymnastes suisses donnent le meilleur pour épater les spectateurs en bord de piste à Leysin.

Devenu la compétition incontournable de l'hiver sur les pistes du Freestyle Park de Leysin, le GiantXtour impressionne le public depuis 2 décennies. Qui n'a pas rêvé d'imiter les pros vus et revus sur Internet? Avec cette compétition, les apprentis et gymnasiens de Suisse ont ainsi, eux aussi, la chance de faire rêver le public.

En ski ou en snowboard, il faut donner le meilleur. Le cross garantit de beaux coudes à coudes pour devancer ses 3 adversaires. Pendant que dans le park, les figures s'enchaînent... Toujours plus hautes.

Avis aux spectateurs, certes les participants ont entre 16 et 25 ans, mais ils savent faire vibrer le public comme des pros! Chacun peut se prendre au jeu et croiser les doigts pour son favori et espérer ainsi qu'il monte sur la plus haute marche du podium.

18 au 24 mars - World Wide Festival

Des panoramas à couper le souffle, du ski, de l'air alpin, une foule incroyable et des vibrations du monde entier!

Rejoignez-vous à nous pour une semaine de ski, de musique et d'ambiance internationale pour notre dernière édition d'hiver à Leysin. Soyez assuré que ça va être une sacrée fête!

Party in the Sky: nous bourdonnons toujours après l'incroyable Sunset Party de l'an dernier au Kuklos à 2100 m d'altitude; alors nous avons décidé de tout recommencer!

Le dernier jour du festival (dimanche 24 mars), vous pourrez faire la fête et profiter des meilleures vues panoramiques des Alpes, ce qui en fera l'une des plus hautes expériences de clubbing en Europe. Ne manquez pas ce rêve disco.

20-21 avril - Swiss Mountain Hockey Cup

Ce tournoi accueille 8 équipes de clubs provenant de 6 pays différents. 3 équipes suisses et 5 étrangères (Russie, Suède, Amérique du Nord, Finlande et Allemagne). Le but est de permettre à des joueurs de vivre des rencontres internationales d'un haut niveau de jeu, afin qu'ils puissent progresser, tout en vivant des émotions. Ce tournoi est fait pour et autour de ces jeunes joueurs. Le niveau du tournoi est AAA, cela veut dire que c'est le plus haut niveau possible dans cette catégorie d'âge.



Evénements Leysin

Point commun: tous les événements amènent du monde aux commerces! On est là pour nos commerçants! - Raclette surprise sur piste.

26 décembre, 2 janvier, 19 février, 26 février, 5 mars Disco sur glace

Chauffe la glace et trace ton rythme, c'est disco! S'amuser, se défouler, sur la musique ou juste pour danser librement, Travolta et Bruno Mars n'ont qu'à bien se tenir!

Petits et grands sont invités à prendre leurs patins ou en louer sur place pour venir glisser tout en musique. Des jeux de lumières sont mis en place, afin de transformer la patinoire en piste de danse sur patins!

Pour ceux qui voudraient faire une pause ou juste venir manger un repas, le restaurant de la patinoire proposera une bonne fondue au chaud.



Animations hivernales sur la Place du Marché

- 27 décembre - Spectacle FEU ET GLACE

Chaleur des flammes et fraîcheur de la glace, ou quand la Reine des Neiges pourrait rencontrer Vulcain dans les rues de Leysin. Christophe Geissler viendra sculpter pour vous des sculptures féeriques pendant que la température montera grâce aux cracheurs de feu. Petite restauration et bar à disposition.

- 3 janvier - Be Swiss

Test d'un cor des Alpes, tir à l'arbalète, traite d'une vache géante, quiz Be Swiss...
Les traditions helvétiques sont à vous le temps d'une soirée.
Grâce à Be Swiss, les traditions n'auront plus de secret pour vous.
L'occasion unique de vous amuser avec différents postes ludiques et originaux.
Et surtout de tester des jeux comme nulle part ailleurs.

- 21 février - Clown & ballons

Canibalo, c'est un personnage aussi fou que sympa et rigolo; il va venir mettre l'ambiance et vous n'aurez pas assez de zygomatiques et d'abdominaux si vous décidez de jouer avec lui!

- Nocturne au centre et Be Swiss, 28 février

L'Association des Commerçants et Artisans de Leysin vous invite à sa conviviale «Nocturne au Centre» du village. Ambiance chaleureuse avec animation et musique, buvette et restauration pour ravir les gourmands. Ouverture tardive des commerçants.
Et pour animer la place, on fait de vous des vrais petits-suisse : test d'un cor des Alpes, tir à l'arbalète, traite d'une vache géante, quiz Be Swiss



31 décembre - Fête de Nouvel An

Mousseux, ambiance et musique, Nouvel An est une fête à ne pas manquer!

Avant d'aller danser dans les différents bars de Leysin, une soirée à l'extérieur, au centre du village, est organisée pour les hôtes de Leysin. Un verre de mousseux est offert à minuit, afin de célébrer ensemble, tout en musique, la fin de cette année 2018 et de s'échanger nos meilleurs vœux pour l'année 2019.

Excellente occasion pour venir faire de belles rencontres qui peuvent se prolonger toute la nuit dans les différents bars de Leysin.

19 janvier - La nuit de la raquette

Le restaurant des Fers invite les sportifs et non sportifs à monter en raquette en fin d'après-midi.

Tout au long du parcours, des lumières montrent le chemin et un stand de ravitaillement au vin chaud attend les participants à mi-chemin. Le restaurant propose une fondue pour les raquetteurs qui voudraient manger en haut.

14 février - St-Valentin dans les igloos

Le feu de l'amour fera-t-il fondre la glace de l'igloo?

Une soirée surprenante pour transformer l'ordinaire d'un repas en couple dans un décor hivernal à l'occasion de la St-Valentin.

Le forfait de cette soirée comprend : une coupe de champagne, une session de 1h50 au Tobogganing Park, ainsi qu'un repas magique sous l'igloo.

18 fév au 8 mars - Give me 5 relâches

Lundi au vendredi

Les mardis 19.02, 26.02 et 05.03

Les mercredis 20.02, 27.02 et 06.03

Les jeudis 21.02 Challenge Boule de Neige, 28.02 Be Swiss, 07.03 Opéra en plein air

Les vendredis 22.02, 29.02 et 08.03

Kids Parkour

Disco sur glace

Tour en poney

Sortie en raquettes





FROMAGES CHAUDRON

Produits laitiers de premier choix
Mélanges fondue
Fromages à raclette
Choix de yogourts

Succursale de Leysin
Tél. 079 855 22 72
Fax 024 494 13 78
info@fcsa.ch

Cultes et messes à Leysin



Chapelle catholique du village
Messe le dimanche à 10h15
Mobile: +41 (0)79 374 46 68



Paroisse protestante
de Leysin
Tél. +41 (0)21 331 56 74
frederic.keller@eerv.ch
www.eerv.ch
Culte dimanche à 10h30



Naturellement,
nous vendons également
de succulents ananas.

Fruits & Légumes d'exception

Léгурiviera
— GROUPE —
www.leguriviera-groupe.ch

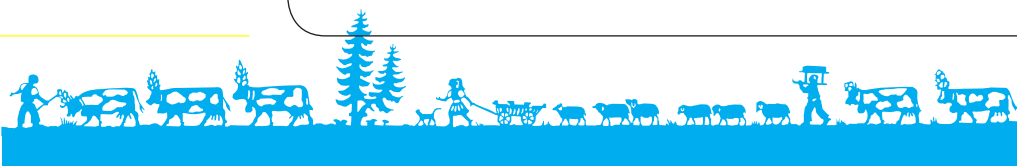
T. 058 595 95 00
F. 058 595 95 01
info@leguriviera-groupe.ch



Bureau de vente de Leysin

Héliport, 1854 Leysin
Téléphone 024 494 31 91
leysin@axa.ch, AXA.ch/leysin

Votre conseillère :
Mme Sandra Mottier





Les Mosses, c'est vous et nous, autour d'une sortie à ski de piste ou à ski de fond, pour se relaxer ou pour vibrer, mais toujours dans une ambiance chaleureuse et authentique.

Votre station vous attend cet hiver avec des événements de tradition, mais aussi avec des originalités renouvelées.

Que vous tourniez sur la piste de fond ou suiviez vos rejetons, il en restera à la fin de la saison un joli paquet d'émotions.

19 janvier 2019 - Swisscom Nordic Days

Le ski de fond est à l'honneur sur le plateau des Mosses. Les Swisscom Nordic Days offrent des journées d'initiation au ski de fond depuis plus de dix ans. Le programme d'animations offre des activités non seulement pour les novices, mais encore pour les experts de n'importe quel âge. Des jeux et exercices amusants sont garantis.

26 janvier - Championnat Suisse de Snowcross

Spectaculaire course où les bolides s'affrontent pour la joie d'un public passionné! Epreuve en plusieurs manches. Cantine chauffée avec petite restauration. Course populaire ouverte à toute personne possédant une motoneige! Une journée de compétition originale à ne pas manquer!

27 février - Course à l'Américaine

2 et 3 mars

Course internationale de chiens de traîneaux

Les mushers et leur attelage parcourent le paysage somptueux du plateau des Mosses. Ambiance Grand Nord garantie! Les chiens sont en liesse et n'attendent que de courir à tout rompre. Des balades sont proposées au grand public au départ de L'Arsat, d'où partent et arrivent les compétitions. Une cantine est à disposition.



9-10 mars - Coupe Suisse de Biathlon

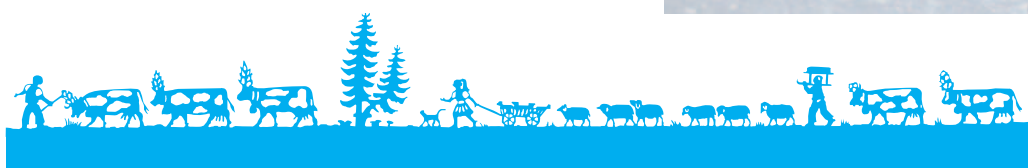
Pour le plus grand plaisir des amoureux de sports nordiques, le plateau des Mosses accueille cette compétition qui allie pratique du ski de fond et tir. Un sport rempli de suspense qui ravit coureurs et spectateurs. Un spectacle à ne pas manquer! Course ouverte aux élites et aux amateurs.

23-24 mars - Ski-24

La plus grande course de ski de fond de 24 heures au monde est à l'honneur. Cette compétition par équipe se déroule sous forme de relais. L'objectif est de réaliser un maximum de kilomètres. Le tout dans la bonne humeur grâce à l'originalité des déguisements. La mini Ski-24, pour les enfants, s'effectue sur le même principe durant 2 heures.

24 mars - FaMigros Ski Day

A vos marques. Prêts? Partez! 3 à 5 membres s'élancent à ski ou en snowboard pour réaliser le meilleur chronomètre collectif. L'occasion de passer un moment unique en famille. Pour cette course, l'âge n'a pas d'importance, les enfants font équipe avec les adultes et tous doivent se serrer les coudes pour passer la ligne d'arrivée au plus vite.



UNE GRANDE EQUIPE A VOTRE SERVICE

DE LA RIVIERA...



RUE DU LÉMAN 12
1815 CLARENS
TEL : 021/964.75.43
FAX : 021/964.75.62



AV. MAYOR-VAUTIER 6
1815 CLARENS
TEL : 021/964.11.61
FAX : 021/964.11.65
boissonsriviera@bluewin.ch



1860 AIGLE
Administration :
BOISSONS RIVIERA SA
1815 CLARENS

...AUX ALPES VAUDOISES ET VALAISANNES

CONCEPT STORE

Mlinterieur

ARCHITECTURE D'INTERIEUR
CREATION D'ESPACE | DESIGN

21b rue Louis Favez

1854 Leysin, Suisse

079 618 77 59

mlinterieurdeco1@gmail.com

Le Pois de Senteur

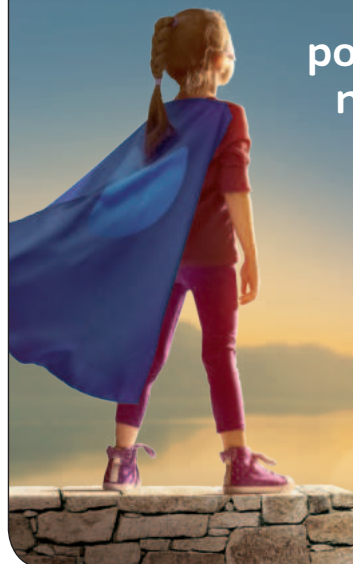


Boutique Fleurs Cadeaux

ma - sa 9h. - 12h. et 14h. - 18h.
dimanche et jours fériés 9h. - 12h.

1854 LEYSIN
Tél.- Fax 024 494 33 03
Natel 079 810 76 17
balinafleurs@hotmail.ch
www.lepoisdesenteur.ch
Livraison à domicile

À vos côtés
pour protéger
notre avenir




energiapro

Votre fournisseur
de gaz naturel
et d'énergies
renouvelables.

energiapro.ch

une société du groupe HOLDIGAZ.

vente • location • administration de PPE

 **Domicim**

Votre agence de proximité

Domicim Leysin
Rue Louis Favez - 1854 Leysin
024 494 15 15
leysin@domicim.ch

www.domicim.ch

Amusons-nous...

Une femme arrive au paradis. Saint-Pierre l'interroge :

- Pensez-vous avoir bien mérité le paradis ?
- Oui. J'ai été une bonne épouse pendant 40 ans et bien élevé mes 6 enfants.

- Entrez, chère Madame!

Alors que Saint-Pierre va fermer la porte, un homme se présente :

- Saint-Pierre, j'ai entendu ce que vous venez de dire à cette dame. Moi, j'ai été marié 4 fois...

Saint-Pierre l'interrompt sèchement :

- Pas question d'entrer! Ici, on reçoit les martyrs, pas les idiots!

Une jeune mariée sanglote dans les bras de sa mère :

- Tu sais maman, il n'est pas si méchant. Quand je lui ai dit que je retournais chez ma mère, il m'a appelé un taxi et il a même réglé la course d'avance.





Davinda

Lounge, Bar & Restaurant



Laissez vous emporter par des musiques de choix. Leurs rythmes vous accompagnera le temps d'une dégustation culinaire jusqu'à 23h ou simplement le temps d'un verre. En soirée, lorsque la lumière se tamise, une atmosphère particulière gagne le Lounge et le son s'éclaire.

Livraison à Domicile et Take Away
www.davinda-lounge.com

Montreux - 021 963 14 24
Avenue de Chillon 52
CH 1820 - Territet

Leysin - 024 494 23 70
Av. Leopold de Reynier 19
CH 1854 - Leysin

HEFTI Sports

LEYSIN • COL DES MOSES

LOCATION
SERVICE
SKI TEST
CHAUSSURES SUR MESURE



www.heftisports.ch



SWISS MOUNTAIN HOCKEY CUP

Tournoi international junior de hockey U13 | AAA
Patinoire de Leysin | 19 au 22 avril 2019



8 équipes provenant de 6 pays différents

ENTREE GRATUITE
Bars | animations



La Swiss Mountain Hockey Cup est le tournoi U13 présentant le niveau le plus élevé en Suisse. Découvrez les talents du futur et assistez à des rencontres intenses et rapides.

Plus d'infos sur :

www.swissmountainhockeycup.ch



La Bourse « Le Leysin d'Or » - Prix 2017

Comme chaque automne, nous remettons un prix, issu de la vente de notre spécialité "Les Médailles de Leysin", à un mérite local. Pour l'année 2017, nous avons choisi les frères Sauser, ainsi que leurs parents qui, durant toute l'année, parcourent plusieurs kilomètres pour s'adonner à leurs sports, le duathlon et le triathlon.

Sauser Lionel (1997)

- 2017 - Champion Suisse Intervall duathlon
- Champion Suisse Team relais sprint triathlon
- 2018 - Finale Division 1 française triathlon

Sauser Thomas (1999)

- 2018 - Vice-Champion Suisse Intervall duathlon
- Vice-Champion Suisse Team relais sprint triathlon
- Finale Division 1 française triathlon

Sauser Martin (2002)

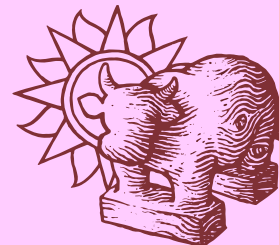
- 2017 - Vice-Champion Suisse Intervall duathlon
- 3^{ème} Suisse triathlon
- 2018 - Vice-Champion Suisse Team relais sprint triathlon
- 3^{ème} Suisse triathlon



Restaurant - Musée

www.lafromagerie-leysin.ch

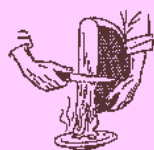
La Fromagerie



Spécialités du terroir selon la saison

Fondues

Raclette



Caquelon montagnard

Fabrication du fromage

(se renseigner pour le jour)

CH-1854 LEYSIN

Rue du Village 4

+41 (0)24 494 22 05

froma@bluewin.ch



APRÈS

25 ANS DE FIDÉLITÉ

AU JARDIN DES NEIGES DE
L'ÉCOLE SUISSE DE SKI...



SPEEDY

PREND SA RETRAITE

NOUS LE REMERCIONS
POUR SON ENGAGEMENT



A Leysin et dans les environs, l'expérience porte un nom

OPT-IMMO.NET



Les débrouillards, toujours au-dessus du brouillard...

Aigle
Leysin
Le Sépey
Les Mosses
Les Diablerets



Tél. +41 24 466 76 50 info@opt-immo.net Fax +41 24 466 76 51

Des prestations optimales par votre spécialiste régional !

info@eslleysin.ch
+41 494 12 02
eslleysin.ch



POUR
DÉBUTER
POUR
S'AMÉLIORER
POUR
REDÉCOUVRIR

**ÉCOLE SUISSE
DE SKI**

POUR TOUS



@ f Follow us ess_leysin

PARQUETS - PLAFONDS - CLOISONS

FENÊTRES BOIS - PVC INTERNORM

RENOMEN RENOVATIONS

L'expérience au profit de vos transformations!

De la chape au plafond, nous avons de quoi vous séduire...

Vitrification de vos anciens parquets!

Bernard SCHULER
Le Vieux Chalet
1854 LEYSIN

Tél. 024 494 10 22
079 357 52 08
Fax 024 494 31 18

Chablaix Charpente

depuis 2005
à votre service

charpente - menuiserie
rénovation - parquet
fenêtre bois et PVC

Marc-Henry Chablaix
Rue du Village 21 - 1854 Leysin

079 / 819 46 02

info@chablaixcharpente.ch
www.chablaixcharpente.ch



PATINOIRE DE LEYSIN

**LEYSIN INTERNATIONAL
VETERANS CUP
10.02.2019**



VS



**ANDY EGLI
STEPHANE CHAPUISAT
HEINZ HERMANN**

**NENO
JORGE ANDRADE
ANTONIO VELOSO**

D'AUTRES STARS SERONT PRESENTES

**TOURNOI VETERANS FUTSAL: 8H30 A 17H
MATCH DE GALA ALL STARS: 19H**

ENTREE MATCH GALA: 15.-

INFOS: 079.363.31.09

Offrez vous un voyage... ... ainsi que les accessoires indispensables




Boomerang voyages sa

www.boomerangvoyages.ch

Rue de la Gare 12 - AIGLE - 024 468 1010 - info@boomerangvoyages.ch

Refuge de Mayen



Toute l'équipe du Refuge de Mayen se réjouit de vous accueillir avec sa carte de produits régionaux

Famille Chablaix, Le Sépey
079/261 82 73

Amusons-nous...

Un homme, tout souriant, entre dans le commissariat de son quartier :

- Je viens déclarer que ma femme a disparu depuis un an.
- Un an ? Et vous ne pouviez pas venir plus tôt!
- Non ! C'était trop beau... Je n'osais pas y croire!

* * *

Deux amis discutent :

- C'est ta voiture ?
- Oui et non.
- Comment ça ?
- Pour les courses, c'est celle de ma femme, pour aller en boîte, celle de ma fille et, pour le football, c'est celle de mon fils.
- Pour le plein d'essence, c'est la mienne!

Maison de vacances **Le Château**

Gérance libre - Capacité: 60 lits



Pour tous renseignements: Anne-Catherine BRUNNER
1854 LEYSIN Natel 079 230 12 29
Tél. 024 494 19 17 e-mail: famillebrunner@bluewin.ch



LEYSIN AMERICAN SCHOOL IN SWITZERLAND

Since 1960, the Leysin American School has prepared students (Grades 7-13) from around the world through its university preparatory curriculum. A co-educational boarding school offering the International Baccalaureate and US High School Diploma programs.

The new **LAS Summer** program allows students ages 10-17 to shape their experience by pre-selecting from a wide variety of stimulating core morning Programs – Language, Academic, or Sport – and a variety of afternoon Clubs so that they can delve deeply into their specific subjects/interests and develop their skills and knowledge throughout the session.

follow us @leysinamericans



+ 41 24 493 4888
admissions@las.ch
www.las.ch

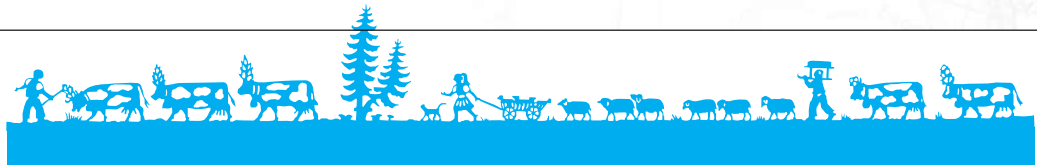




photo Daniel Aebersold

42^e TOURNOI DU CURLING CLUB DE LEYSIN - LES ORMONTS

La passion du curling habite toujours Leysin. Et aussi la passion des événements conviviaux.

Pour fêter la fin de la saison d'hiver, les 30 et 31 mars 2019, le Curling-Club Leysin - Les Ormonts invite 14 équipes de toute la Suisse à son traditionnel tournoi, sur la patinoire de Leysin.

Les matchs auront lieu samedi 30 mars à 9h30, 13h00 et 15h00, ainsi que dimanche 31 mars à 9h30 et 13h00. L'entrée est libre. C'est une magnifique occasion de venir découvrir la belle ambiance d'un sport qui réunit toutes les générations.

Plusieurs équipes sont attendues sur la glace du Centre des Sports pour en découdre durant ces deux jours. Des équipes provenant de toute la Suisse veulent décrocher ce 42^e trophée mis en jeu par le CC Leysin.

Tout est mis en œuvre pour que chaque équipe puisse jouer dans des conditions optimales, le tout dans la convivialité et la sportivité reconnue dans le milieu du curling.



photo Daniel Aebersold



Daniel Aebersold photographe

aebersold.d@bluewin.ch

pour plus d'images,
visitez son site

aebersoldphoto.com

Vous trouverez des
cartes postales avec ses
magnifiques photos de Leysin
et environs dans plusieurs
magasins au village et
à Leysin Tourisme



TENNIS CLUB LEYSIN

en collaboration avec Leysin Tennis Sàrl



ABONNEMENTS

au club individuel ou familial - annuel, saison estivale ou saison automne

ÉVÉNEMENTS

pour Kids, Juniors et Adultes (tous les niveaux!)

RABAIS

sur les cours de l'école de tennis - Leysin Tennis Sàrl

COURS	STAGES	TOURNOIS
Kids Tennis	Kids - Juniors	Kids Tennis
Juniors	Adultes	Juniors
Adultes	Vacation Packages	Adultes



fêtes d'anniversaire aussi organisées!

www.tcleysin.com

Informations : Christine Suard 079 700 8425

tcleysin@gmail.com



**VOUS AVEZ
RENDEZ-VOUS
AVEC LA NATURE.**

Aigle - Leysin en 28 minutes.
www.tpc.ch

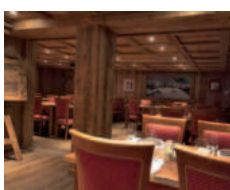
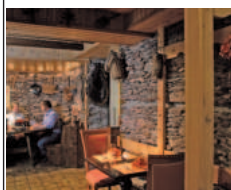


Hotel-Restaurant

SPA panoramique

**Restaurant La Ferme à Fredy
et sa terrasse panoramique**

30 chambres
Restaurant La Ferme à Fredy
Bar-Cheminée Le Karibou
Jacuzzi 8 places ouvert à tous
2 salles de séminaires 10 et 30 places



CH - 1854 LEYSIN - Tél. +41 (0)24 493 01 01 - Fax +41 (0)24 494 16 14
hotel@grand-chalet.ch

www.grand-chalet.ch



**Pour un séjour de qualité
en groupe et en privé**

La Villa La Joux bénéficie d'une situation très calme avec
une vue splendide sur les alpes.

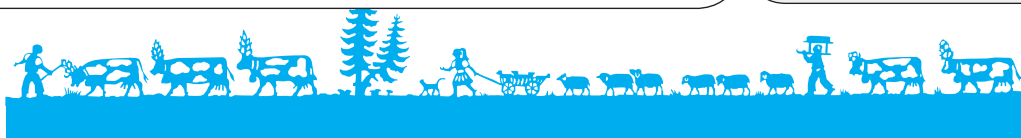
Nous sommes limités que par le budget que vous voulez
consacrer à votre séjour ou événement important.

Quel que soit votre choix, nous sommes à votre écoute
et heureux de pouvoir vous assister dans son organisation

Famille Bigler

CH - 1854 LEYSIN - T. +41 (0)79 125 125 7

villalajoux@gmail.com - www.villalajoux.ch



3^{es} Jeux Olympiques
de la Jeunesse d'hiver
du 9 au 22 janvier 2020

LAUSANNE
2020



YOUTH
OLYMPIC
GAMES



Lausanne2020.sport
@lausanne2020





CES TRAVAILLEURS DE L'OMBRE PRATIQUENT

DES MÉTIERS SPÉCIFIQUES À LA MONTAGNE

Pour assurer un domaine skiable et un Tobogganing Park sécurisé et en parfait état, des hommes et des femmes mettent toute leur énergie et leurs compétences au service de la population et des touristes. Rencontres avec des personnes passionnées et passionnantes...

Frédéric Van Vlodorp





BERTRAND ROCHAT LE CONCIERGE POLYVALENT

Quand vous arrivez à la première heure à la station de départ des télécabines de Leysin, tout est déjà prêt. Un homme est passé par là, depuis 5h30-6h s'il a neigé. Bertrand Rochat veille en effet sur les lieux. Il entame son 7^e hiver au poste de concierge polyvalent. Ce natif de Lausanne a d'abord travaillé aux télécabines, hiver comme été, assurant l'exploitation, mais aussi l'entretien et les contrôles journaliers (pneus, courroies, ...). Il faisait déjà preuve de polyvalence assurant par exemple le nettoyage des pistes au printemps. Beaucoup de tâches, pas toujours connues, incombent en effet à la Société des remontées mécaniques Télé Leysin – Les Mosses – La Lécherette.

Aujourd'hui, la palette d'activités de Bertrand Rochat est beaucoup plus large. « Je n'ai jamais la même journée » explique-t-il. « Je sais ce que j'ai à faire et je fonctionne de manière assez autonome. » Déneigement et salage autour des bâtiments (bar, caisses, escaliers, ...), placement des filets au bas des pistes, sortie des 36 télécabines de la gare, ... : le travail ne manque pas dès le début de journée. Bertrand Rochat doit aussi

se tenir prêt à remplacer brièvement un collègue absent de manière impromptue sur n'importe quelle installation. « L'imprévu est une constante dans mon métier » constate-t-il. « Je prends par exemple en charge les blessés afin d'assurer leur transport jusqu'au centre médical » ajoute celui qui fait partie de l'équipe de sauvetage. « Je dois aussi être capable d'envoyer rapidement du matériel à l'équipe technique pour répondre à un besoin. »

Les autres tâches s'effectuent au gré des journées : propreté des lieux et des parkings, surveillance des véhicules sur les parkings, gestion et tri des déchets issus du Bel Air et du Kuklos, entretien des abords et des intérieurs du site de départ (sols, tapis, cendriers, ...), évacuation de la neige poussée dans le bâtiment via les skieurs, petit entretien des infrastructures, etc.

« On m'appelle quand il y a un problème et les clients sont reconnaissants » précise-t-il, en rappelant sa devise : « Si le client est content, je suis content ! »

GÉRALD FRITSCH DAMEUR

Sa journée commence généralement vers 17h, au moment de la fermeture du domaine skiable. Si chaque matin vous avez la chance de retrouver des pistes en parfait état, c'est grâce au travail dans l'ombre – et même dans la nuit – de l'équipe des dameurs dont fait partie Gérald Fritsch depuis 16 ans. « Nous fonctionnons avec quatre machines, réparties selon autant de secteurs, en plus du snowpark » explique-t-il. « Notre action débute en fait avant l'ouverture de la saison, notamment pour préparer la neige. Ce travail varie en fonction des conditions climatiques. »

C'est évidemment plus simple si la neige naturelle est abondante. Les canons produisent de la neige artificielle dès que le contexte le permet. « Il faut la laisser reposer pour qu'elle s'égoutte, sinon elle glace trop vite. Sa qualité varie selon les conditions de sa fabrication. En l'absence de neige naturelle, il convient de relier les tas. Il faut de toute façon aménager les fonds : on étale et on tasse la neige, on la roule pour qu'elle durcisse. »

« La quantité de neige nécessaire varie selon le nombre de trous et de cailloux. » L'objectif est au minimum d'ouvrir le secteur de la Berneuse et de permettre la descente jusqu'à Leysin dès le début de la saison. « Quant tout est en place, les 2 types de neige se travaillent de la même manière. » Durant toute la saison, Gérald Fritsch et ses collègues s'attèlent à entretenir le domaine skiable et à offrir des pistes plates. « Nous savons chaque jour exactement où nous devons mettre de la neige. »

La tâche est facilitée et plus rapide quand il y a de la neige fraîche, puisque la matière est plus abondante, sans quoi il faut « répartir et remonter la neige que les skieurs déplacent chaque jour pour la ramener là où il y a des manques ». Les gens ne se rendent pas compte des immenses quantités déplacées, parfois en provenance de l'extérieur des pistes. « L'ennemi le plus redoutable est évidemment la pluie. »

Le travail se clôture habituellement vers 1 ou 2 heures du matin, sauf s'il neige et que l'horaire est adapté. « Le temps s'écoule très vite en fait. Il n'y a pas deux jours qui se ressemblent, car les conditions varient selon le temps, la quantité de neige, etc. » relève Gérald Fritsch, qui reconnaît qu'il faut aimer la montagne, la mécanique et la nuit. Le métier est solitaire, même si les collègues ne sont jamais bien loin et les radios assurent la communication. « Pour moi » constate celui qui est responsable de la piscine d'Aigle en été, « c'est plus une passion qu'un métier ! »



FEUERRING®

REVENDEUR

Laurent Ellès

www.elles-jardins.ch | info@elles-jardins.ch

+41 79 310 38 90

1866 La Forclaz

Grillades saines et conviviales

SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE VINICOLE DE BEX



VINS DU TERROIR
APPELLATION BEX

Représentée sur Leysin par
M. René Chesaux, 079 216 99 50

1880 BEX - Ch. du Pré-de-la-Cible 4

Tél. 024 463 25 25 - Fax 024 463 32 01

Internet: www.vinicole-bex.ch - E-mail: info@vinicole-bex.ch

Heures d'ouverture du caveau de dégustation-vente à Bex:

lundi - jeudi: 08h30 à 12h00, vendredi 8h30-12h00 et 13h30 à 17h30

samedi: 09h00 à 12h00 et sur demande

Quelle blague...

Un juif et un arabe déjeunent à la cantine de leur société. Au dessert, le premier, après avoir épluché sa poire, en aligne les pépins sur la table.

L'arabe s'en étonne, alors le juif lui explique :

- Tu ne sais pas que les pépins, mangés à part, rendent intelligent ?

- Non ! je ne savais pas... Je veux essayer !

- D'accord ! Ça te coûtera 5 euros le pépin et il y en a 8, ça fait 40 euros.

L'arabe paie et mange les pépins. Soudain, il fait une remarque :

- Tout de même... Tu me prends pour un idiot ! Pour 40 euros, j'aurais pu acheter quelques kilos de poires !

- Tu vois, les pépins commencent à faire de l'effet !

D'un commun accord, tous les villageois ont décidé de prier pour avoir de la pluie.

Le jour de la prière, tous les gens se sont réunis...

Peu de temps après, il tombait des cordes, mais... seul un petit garçon avait un parapluie.

C'est ça la FOI

Quand vous lancez un bébé en l'air, il rit parce qu'il sait que vous l'attraperez.

C'est ça la CONFIANCE

Tous les soirs, nous allons au lit, sans aucune assurance d'être en vie le lendemain matin, mais, nous réglons les réveils pour nous réveiller.

C'est ça l'ESPÉRANCE

Nous prévoyons de grandes choses pour l'avenir, sans vraiment connaître ce que sera cet avenir.

C'est ça l'ESPOIR

Nous voyons le monde divorçant, souffrant, injuste, un peu partout, mais nous nous marions.

C'est ça l'AMOUR

Sur une vieille chemise de retraité, une phrase est écrite :

« Je ne suis pas un ancien de 76 ans... Je suis un jeune de 16 ans, avec 60 années d'expérience. »

C'est ça l'ATTITUDE POSITIVE



Les Chalets des Mosses SA
Le Relais Alpin - Les Fontaines - La Sapinière
Route du Col des Mosses 104 - CH-1862 Les Mosses

Tel. +41 (0) 24 491 05 00 - Fax +41 (0) 24 491 05 01
relaisalpin@leschaletsdesmosses.ch - www.leschaletsdesmosses.ch

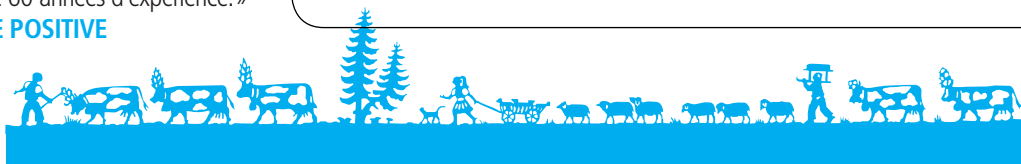
**VOTRE OPTICIEN
POUR LA V...!**

**OPTIQUE
DU CENTRE
MORET**

• PLACE DU CENTRE • 1860 AIGLE •
• 024 466 23 65 •
• LENTILLES DE CONTACT •

Michel MORET

Opticien Diplômé
Maîtrise Fédérale





ALAIN JENNI CHEF DE LA SÉCURITÉ

La montagne est belle, mais recèle certains dangers qu'il convient de réduire au maximum. C'est d'autant plus vrai sur un domaine skiable : la sécurité est donc une priorité pour la Société des remontées mécaniques Télé Leysin – Les Mosses – La Lécherette... Alain Jenni dirige une équipe de 5 personnes dont les journées sont de 2 types : avec ou sans minage.

Si la neige est tombée ou que le manteau est instable, le travail débute vers 6 heures avec la préparation des charges explosives. « Selon la météo, nous montons en télécabine, en ratrack, en motoneige ou parfois en hélicoptère » précise Alain Jenni. « L'objectif est d'atteindre les sommets et de déclencher des avalanches préventives. C'est toujours une ambiance spéciale et une belle partie de notre travail. » Le plus souvent, les interventions ont lieu sur le secteur de Chaux-de-Mont, sous la télécabine et en quelques lieux bien précis sur le domaine. Une fois le minage achevé et la sécurité garantie, l'équipe donne son feu vert à ses collègues des installations.

On rejoint alors le programme de l'autre journée-type qui commence généralement à 8h avec la montée. « Nous contrôlons toutes les pistes, notamment en termes de balisage et de signalétique. Il est indispensable de vérifier si tout est en ordre avant l'ouverture aux skieurs. »

L'équipe de sécurité rejoint alors ses postes au sommet de la Berneuse, à l'arrivée du nouveau télésiège Tête d'Aï et à Choulet. L'activité varie au fil de la journée, allant du rôle de prévention comportant l'aide et les renseignements aux clients, jusqu'à l'entretien du domaine, en passant évidemment par l'accueil et le secours des blessés. « A Leysin » précise Alain Jenni, « nous enregistrons environ 250 blessés par saison, touchés le plus souvent aux genoux (entorses, déchirures, ...) , puis aux épaules et aux poignets. Au snowpark, on déplore parfois des commotions. Nous prodiguons les premiers soins et nous évacuons les blessés. Si c'est plus grave, nous stabilisons les personnes et appelons l'hélicoptère. »

La journée de travail s'achève après la fermeture du domaine. Chaque piste est parcourue afin de s'assurer qu'il n'y a plus de personnes présentes sur place, tandis que les filets de sécurité sont ôtés en vue de laisser la place aux collègues qui prennent le relais, c'est-à-dire les damedeurs.

ALAIN CANO RESPONSABLE DU TOBOGGANING PARK

De décembre à mars, Alain Cano avoue passer plus de temps au Tobogganing Park qu'à la maison. C'est évidemment la haute saison pour cette attraction exceptionnelle par son ampleur, avec 8 pistes caractéristiques pour leurs virages relevés et glacés, ainsi que 2 attractions (Big Air Bag et Looping). Le contre-la-montre commence idéalement vers la mi-novembre à côté de la patinoire de Leysin. « On a besoin d'une quinzaine de jours pour produire la neige nécessaire sur les 25.000 m² du parc, avec une profondeur de 50 cm » explique Alain Cano, qui a été à bonne école avec son prédécesseur, l'ancien champion du monde de bobsleigh Silvio Giobellina. « Il faut une température de -4 degrés pour obtenir le meilleur rendement avec la tour de refroidissement de l'ancienne patinoire. Les 5 canons placés à des endroits stratégiques fonctionnent le plus souvent de 18h à 9h du matin. » Une fois l'or blanc disponible, il convient encore de placer la neige et de monter les murs avec des machines fraiseuses, avant de disposer les équipements de confort et de sécurité. Les tests de pistes sont réalisés avec des snowtubes (chambres à air avec coques inférieures en pvc dur).

L'aménagement du site passe aussi par la construction de 9 igloos qui ravissent le public. « Nous utilisons la technique du ballon gonflable sous pression constante pour résister au giclement de la neige par-dessus. Ce ballon est dégonflé après 48h et la glace est alors taillée pour améliorer l'esthétique. » C'est dire si les préparatifs sont colossaux avant même l'ouverture du Tobogganing Park.

Une fois opérationnelle, cette infrastructure largement éphémère nécessite encore un entretien exigeant. Chaque nuit, de 3h30 à 8h30, l'équipe technique réfectionne le parc, avec notamment la projection d'eau pour geler les murs et les pistes noires. Deux heures avant l'accès au public, les préparatifs se poursuivent avec la remise en place des filets, barrières, etc... Alain Cano aime son métier. « C'est gratifiant de mettre en œuvre ici à Leysin des projets qu'on ne peut pas concrétiser ailleurs ». Ces réalisations l'occupent durant tout le reste de l'année, car une telle infrastructure implique des entretiens approfondis (contrôle et peinture des bois, vérification des boulons, inventaire, etc...) afin d'assurer un bon fonctionnement durant l'hiver.



Ecoles Internationales

KLAS Kumon Leysin Academy of Switzerland - 024 493 53 35 - klas@klas.ch - www.klas.ch - **J-9**
LAS Leysin American School SA - 024 493 48 88 - admissions@las.ch - www.las.ch - **H-13**
SHMS Swiss Hotel Management School - 024 493 23 00 - info@shms.com - www.shms.com - **J-16**

Sport & Tourisme

ATALC (Association touristique Aigle-Leysin-Col des Mosses) - 024 493 33 00 - info@leysin.ch - www.aigle-leysin-lesmosses.ch - **M-21**
Bureau des Guides de Leysin - 024 494 18 46 - info@guideservice.ch - www.guideservice.ch - **M-23**
Esprit Montagne - 024 494 22 67 - 079 212 74 63 - espritmontagne2009@gmail.com - **N-16**
Gestion Sportive Leysin SA - +41 (0)24 493 22 70 - info-gsl@leysin.ch - www.aigle-leysin-lesmosses.ch - **U-19**
Hefti Sports Leysin - 024 494 16 77 - 024 494 17 44 - info@heftisports.ch - www.heftisports.ch - **M-23**
Hefti Sports Col des Mosses - 024 491 15 67 - info@heftisports.ch - www.heftisports.ch
Télé Leysin-Col des Mosses-La Lécherette SA - 024 494 16 35 - 079 658 21 72 - www.tlml.ch - **L-24**

Garages & Transports

Excursions Natale & Fils - 079 436 54 71 - **R-15**
Garage de Crettaz - 024 494 28 22 - 079 566 65 50 - garage.guex@gmail.com - **T-33**
Garage de la Place Large Sàrl - 024 494 14 19 - place_large @bluewin.ch - **M-23**
Garage du Stand - 024 494 21 17 - 079 786 81 59 - migotti@bluewin.ch - **Q-22**
Giobellina Transports SA - 024 494 16 22 - 079 449 53 81 - gjobtrans@bluewin.ch - **R-16**

Hôtels - Restaurants - Maison de vacances

Alpine Classic Hôtel-Restaurant - 024 493 06 06 - info@classic-hotel.ch - www.classic-hotel.ch - **N-18**
Hôtel Central Résidence & Spa - Rest. Le Montagnard - 024 493 07 07 - info@hotelcr.ch - www.hotelcr.ch - **K-19**
Hôtel Le Grand Chalet - Restaurant La Ferme à Fredy - 024 493 01 01 - hotel@grand-chalet.ch - **I-17**
Hotel-Restaurant La Tour d'Ai - 024 493 22 80 - 079 829 38 28 - info@hoteltourdai.ch - **Q-16**
Croissanterie La Farandole - 024 494 27 06 - lafarandole@sunrise.ch - www.lafarandole.ch - **N-16**
Bar Le Treize - 024 494 20 30 - **O-16**
La Piscine Resto-Bar - 024 494 10 40 - lapiscine-resto-bar@bluewin.ch - **M-21**
Refuge de Mayen - 079 261 82 73 - refugedemayen@gmail.com - **A-32**
Restaurant-Bar Davinda Lounge - 024 494 23 70 - www.davinda-lounge.com - **I-14**
Restaurant Buffet de la Gare - Station - 024 494 19 65 - stationleysin@gmail.com - **I-14**
Restaurants Kuklos et Bel Air - TLML.ch - **L 23**
Restaurant de Prafandaz - 024 494 26 26 - **D-1**
Restaurant Kebab de Troie - 024 494 23 24 - www.kebab-de-troie.ch - **O-17**
Restaurant La Calabre - 024 494 17 00 - 078 672 77 33 - info@lascalabre.ch - **P-13**
Restaurant La Fromagerie - 024 494 22 05 - 024 494 22 13 - froma@bluewin.ch - **P-15**
Restaurant La Patinoire - 024 494 20 70 - info@lapatinoire.ch - www.lapatinoire.ch - **U-19**
Restaurant Le Leysin - 024 494 23 15 - info@leleysin.ch - www.leleysin.ch - **P-15**
Restaurant Les Fers - 079 439 50 44 - chalet@restaurant-lesfers.com
Maison de vacances Beau Soleil - 024 494 25 66 - 079 278 51 21 - info@bsleysin.ch - www.bsleysin.ch - **N-20**
Maison de Vacances Villa La Joux - 024 494 13 84 / 079 125 125 7 - biglers.bockli@gmail.com - **H-15**
Organisation Silvio Giobellina Gestion SA - 024 494 28 68 - www.osgsa.ch - **Q-18**
Table d'hôtes - Marylène et Didier Miescher - 079 665 23 79 - **J-31**

Divers

Association du Refuge de Solacyre - info@solacyre.ch - www.solacyre.ch
Leysin Med Sàrl - Cabinet médical de Miremont - Dresses Stéphanie Schmalz Ott et Eva Rikley, Dr Stéphane Douspis -
024 493 21 30 - www.leysinmed.ch - **M-11**
CJF Physio Sàrl - Cabinet de physiothérapie - Rebord Jean-François - 079 620 58 52 - **P-17**
Cabinet vétérinaire Erica André - 077 460 87 57 - veterinaire.leysin@bluewin.ch - **Q-8**
Jardin Gentiana - 024 493 33 00 - www.gentiana-online.ch - **Y-11**
Fondation Miremont - **M-11**
Résidence EMS Le Soleil - **T-16**
Société des Hôteliers Leysin

Membres sans activités commerciales

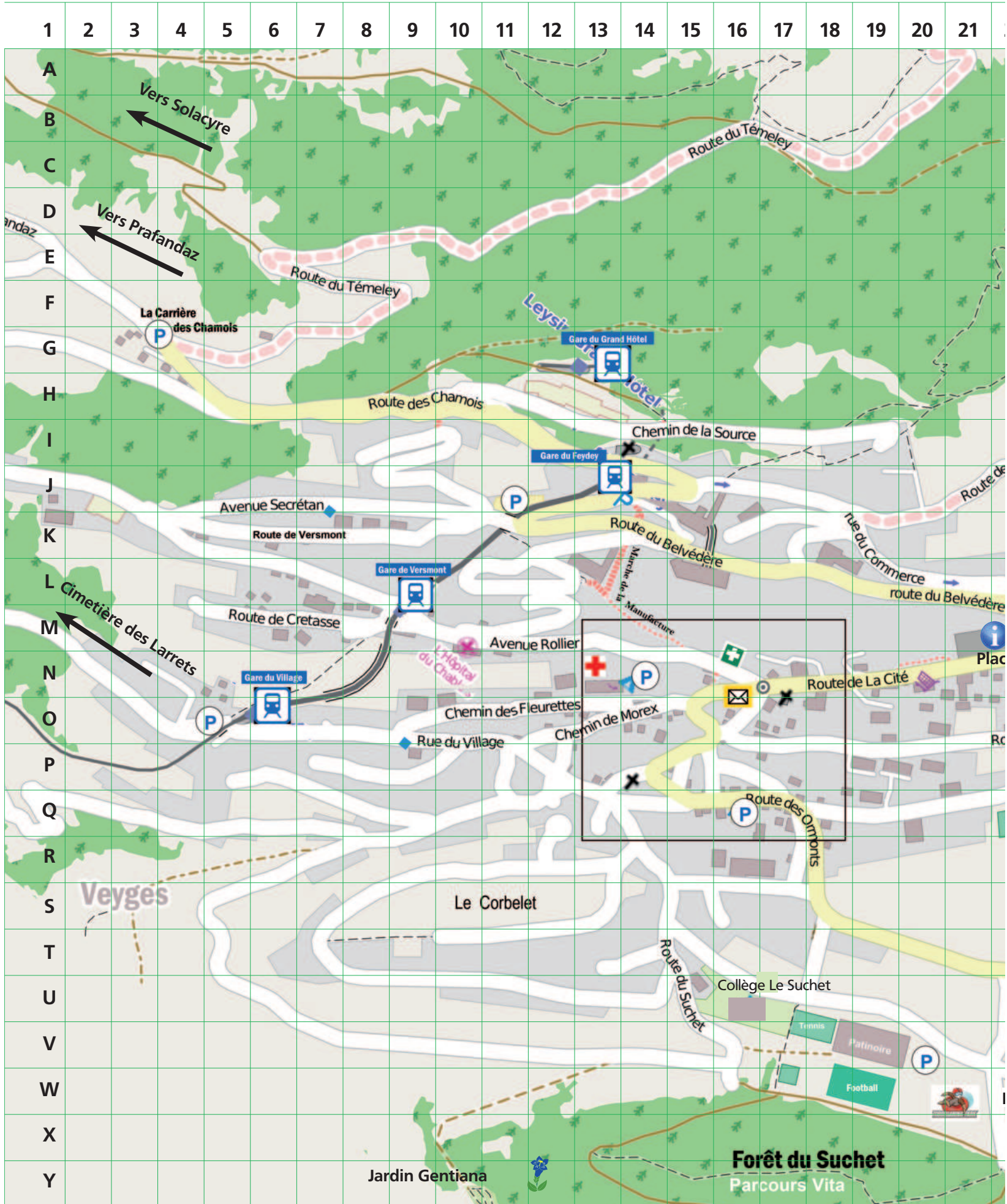
Besse Rémy - Bugnon Gilbert - Cottier Henri-Olivier
Huguenin Raymond - Pomathiod Gilbert



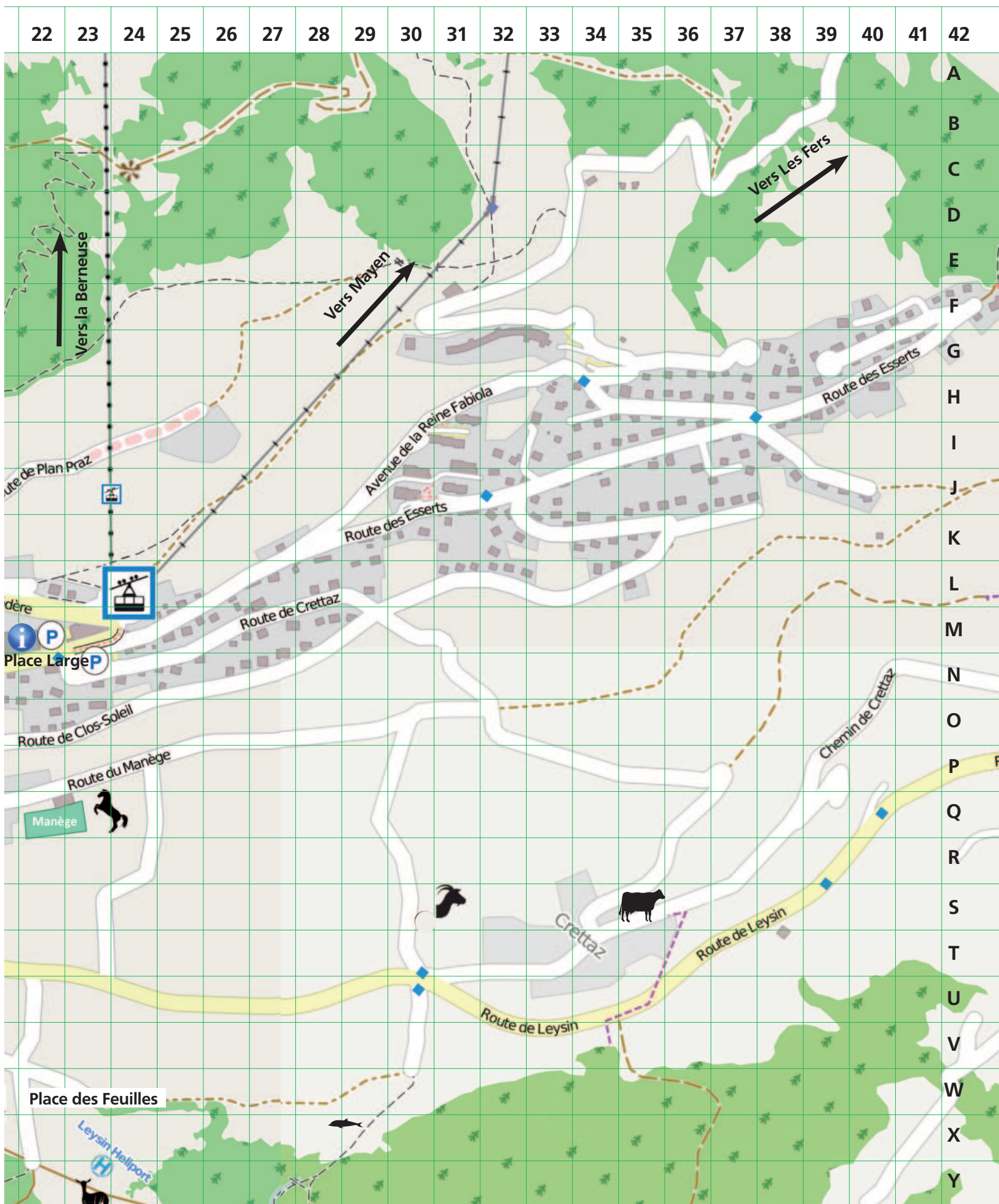
Plan de Leysin... pour situer et soutenir nos membres - voir pages suivantes... →



Plan de Leysin...



... pour situer et soutenir nos membres!



Horaire du bus d'hiver

Bus Fahrplan Winter

Bus Schedule Winter

Tous les jours - Jeden Tag - Every day
15.12.2018 – 22.04.2019

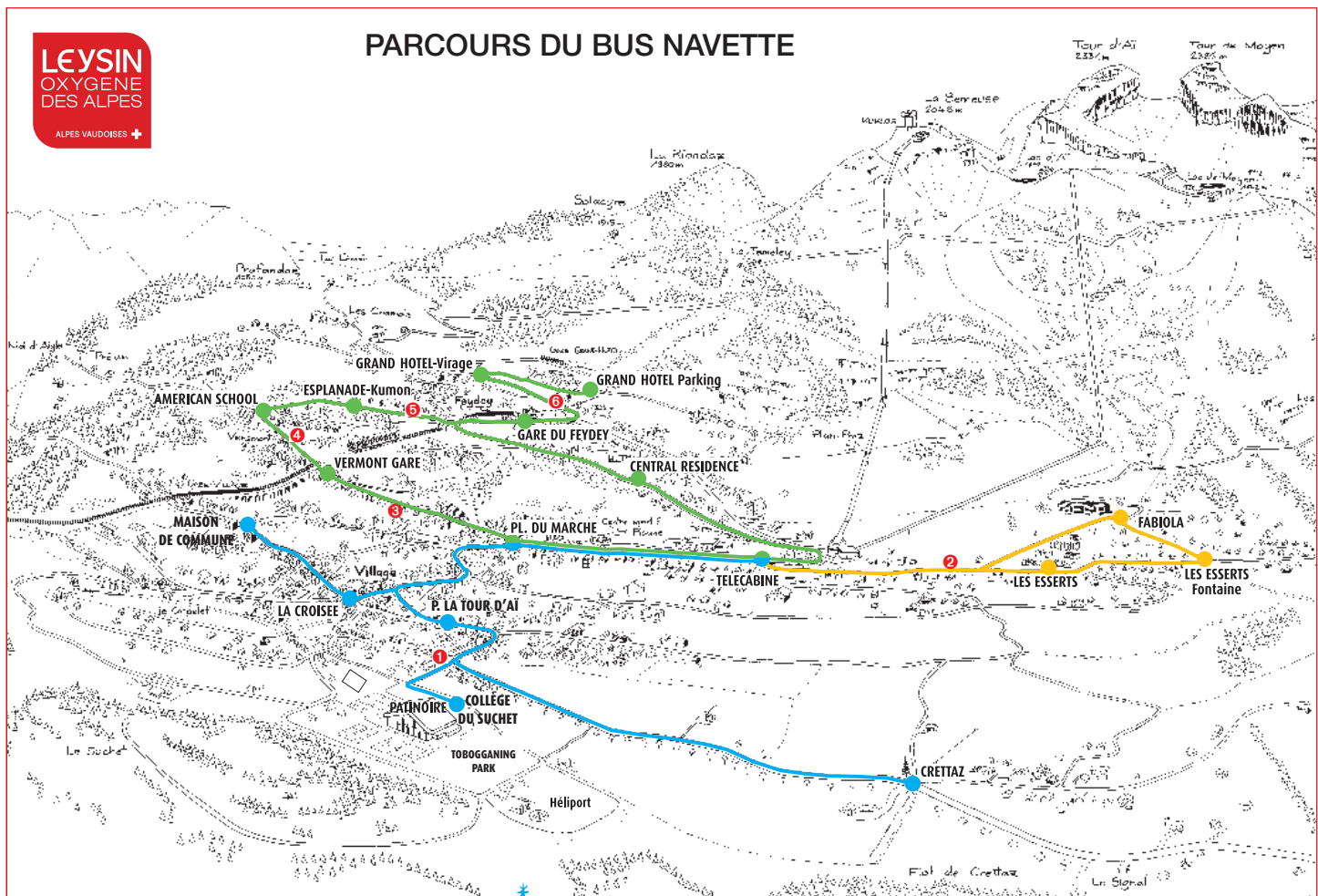


Bus Navette
Gratuit
Free
Gratis

Courses	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
PATINOIRE - COLLÈGE LE SUCHET (DÉPART)	7.55	8.55	9.55	10.55	11.55	13.20	14.20	15.20	16.20	17.20
CRETTAZ	7.59	8.59	9.59	10.59	11.59	13.24	14.24	15.24	16.24	17.24
PARKING LA TOUR D'AÏ	8.02	9.02	10.02	11.02	12.02	13.27	14.27	15.27	16.27	17.27
MAISON DE COMMUNE (GARE VILLAGE) ⊙	8.05	9.05	10.05	11.05	12.05	13.30	14.30	15.30	16.30	17.30
LA CROISÉE	8.06	9.06	10.06	11.06	12.06	13.31	14.31	15.31	16.31	17.31
PLACE DU MARCHÉ	8.08	9.08	10.08	11.08	12.08	13.33	14.33	15.33	16.33	17.33
TÉLÉCABINE direction FABIOLA + LES ESSERTS	8.10	9.10	10.10	11.10	12.10	13.35	14.35	15.35	16.35	17.35
FABIOLA	8.13	9.13	10.13	11.13	12.13	13.38	14.38	15.38	16.38	17.38
LES ESSERTS - FONTAINE	8.14	9.14	10.14	11.14	12.14	13.39	14.39	15.39	16.39	17.39
LES ESSERTS - LES ALPES	8.15	9.15	10.15	11.15	12.15	13.40	14.40	15.40	16.40	17.40
TÉLÉCABINE direction PLACE DU MARCHÉ + FEYDEY	8.16	9.16	10.16	11.16	12.16	13.41	14.41	15.41	16.41	17.41
PLACE DU MARCHÉ direction FEYDEY	8.18	9.18	10.18	11.18	12.18	13.43	14.43	15.43	16.43	17.43
VERMONT - GARE	8.19	9.19	10.19	11.19	12.19	13.44	14.44	15.44	16.44	17.44
AMERICAN SCHOOL	8.21	9.21	10.21	11.21	12.21	13.46	14.46	15.46	16.46	17.46
ESPLANADE - KUMON	8.22	9.22	10.22	11.22	12.22	13.47	14.47	15.47	16.47	17.47
GARE DU FEYDEY direction GRAND HÔTEL ★	8.25	9.25	10.25	11.25	12.25	13.50	14.50	15.50	16.50	17.50
GRAND HÔTEL PARKING	8.27	9.27	10.27	11.27	12.27	13.52	14.52	15.52	16.52	17.52
GRAND HÔTEL VIRAGE	8.28	9.28	10.28	11.28	12.28	13.53	14.53	15.53	16.53	17.53
GARE DU FEYDEY direction TÉLÉCABINE + VILLAGE ★	8.29	9.29	10.29	11.29	12.29	13.54	14.54	15.54	16.54	17.54
ECOLE DE SKI - CENTRAL RÉSIDENCE	8.31	9.31	10.31	11.31	12.31	13.56	14.56	15.56	16.56	17.56
TÉLÉCABINE direction VILLAGE	8.34	9.34	10.34	11.34	12.34	13.59	14.59	15.59	16.59	17.59
PLACE DU MARCHÉ direction PATINOIRE	8.36	9.36	10.36	11.36	12.36	14.01	15.01	16.01	17.01	18.01
PARKING LA TOUR D'AÏ	8.38	9.38	10.38	11.38	12.38	14.03	15.03	16.03	17.03	18.03
CARRAYE	8.39	9.39	10.39	11.39	12.39	14.04	15.04	16.04	17.04	18.04
CRETTAZ	8.42	9.42	10.42	11.42	12.42	14.07	15.07	16.07	17.07	18.07
PATINOIRE - COLLÈGE LE SUCHET (ARRIVÉE)	8.45	9.45	10.45	11.45	12.45	14.10	15.10	16.10	17.10	18.10

Info: ⊙ GARE VILLAGE trains arrivées 17 • départs 03 – ★ GARE FEYDEY trains arrivées 22 • départs 57

Arrêts sur demande: ① Carraye - ② Route des Esserts 20 - ③ Miremont - ④ Beau-Site - ⑤ Top Pub - ⑥ Église catholique du Feydey (seulement à la descente)



LE BUS LOCAL A BESOIN DE VOTRE SOUTIEN

Le bus local gratuit, moyen de déplacement essentiel et indispensable pour bon nombre de nos concitoyens et hôtes, fait partie intégrante de la vie leysenoude.

La Commission du bus local tient à remercier tous les généreux donateurs, entreprises ou particuliers qui, par leur geste, nous permettent de voir son avenir avec sérénité.

Pour vos dons :

Commune de Leysin
Boursier communal
1854 Leysin

Compte 10-371-7

CH45 0900 0000 1000 0371 7



Hôtel Restaurant Du Cerf ***



Hôtel du Cerf
Grand Rue - CH-1863 Le Sépey
Tél. +41 24 491 11 94 - Fax +41 24 491 10 31
lecerf@bluewin.ch - www.lecerf.ch

Service traiteur
Plats et pizzas
à l'emporter



Un petit paradis au cœur des Alpes vaudoises

L'hôtel-restaurant du Cerf, offre à ses hôtes de passage ou en séjour, un établissement à caractère montagnard doté de tout le confort destiné à les enchanter.

Le restaurant

Dans un cadre chaleureux et accueillant, vous pourrez découvrir dans une carte où se côtoient l'exquis raffinement d'une cuisine généreuse et originale, et la particularité typique de mets plus rustiques, dont notamment 22 propositions de rœstis.



Viandes - Charcuterie - Viande de cheval
Volailles - Service traiteur

De Noël à Pâques
ouvert le dimanche matin
de 9 h. à 12 h.

Poisson frais
tous les jeudi-vendredi-samedi



Pascal Ruchet
1854 Leysin - Rue Louis Favez 27
Tél. 024 494 14 18
Fax 024 494 19 29



info@chez-titi.ch
www.chez-titi.ch

LEYSIN EXCURSIONS

à votre service pour vos excursions
tout compris (voyages et hôtels)
en Suisse et en Europe

Natale Repici
Route du Suchet
1854 LEYSIN

+41 79 436 54 71
+41 79 212 14 63

www.leysin-excursions.com



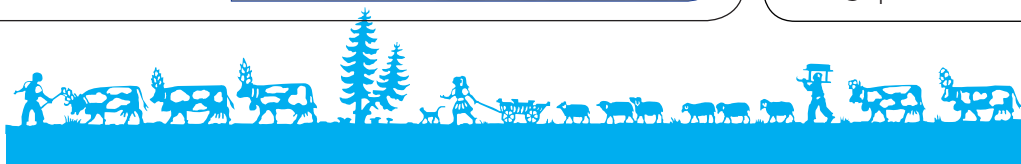
Zoran Sevic

Cuisine traditionnelle
Tartare
Chasse (en automne)

Ouvert 7/7 de 7h30 à 23h30

Route des Centres Sportifs 4
1854 Leysin

T +41 24 494 20 70
info@lapatinoire.ch - www.lapatinoire.ch





LE VILLAGE DES NEIGES VOUS ATTEND...

Notre sens de la curiosité nous éveille lorsque nous entrons dans ce parc fait de neige et de glace. Un moment d'exception procurant sérénité et mélange d'émotions. D'amusement aussi grâce au Tobogganing Park. La Yourte et les Igloos, c'est une ambiance fascinante, pour petits et grands, qui aspirent à ressentir la vie au Grand Nord. Le Village des Neiges vous invite à découvrir ce lieu authentique et étonnant. Une restauration spontanée et goûteuse, nos mets étant composés avec des produits du terroir et à cela s'ajoute un choix de boissons de la région. Pour les petites faims, des snacks sont proposés à toute heure.

IGLOOS

Rejoignez-nous pour une expérience glacée et atypique. En complète immersion dans un univers fait de neige et de glace, vous aurez l'occasion de manger une délicieuse fondue confortablement installé sur des peaux de rennes. Pour vivre et rêver comme les Esquimaux, nous vous proposons une aventure unique dans les Igloos.

Aux heures d'ouverture des Igloos, La Chapelle de Glace vous accueille le temps d'une visite ou d'un recueillement. De par son caractère intime et reposant, cette salle de glace est dédiée à la spiritualité ou à la musique, mais aussi à diverses animations culturelles.

Les Igloos sont ouverts les soirs de semaine, sauf le lundi, dès 18 heures, le samedi et le dimanche, dès 11 heures.

YOURTE FINLANDAISE

Dans le plus pur esprit de la tradition finnoise, la Yourte vous invite à l'évasion. Autour d'un poêle central, partagez un moment de détente dans une atmosphère chaleureuse. Bien au chaud, la Yourte vous surprendra par son ambiance unique et conviviale. Sur réservation, vous aurez l'occasion de déguster un de nos menus à thème, dont notre fameux saumon à la Laponne, cuit au feu de bois. Egalement, nous vous proposons une petite carte servie pendant les heures d'ouverture du Tobogganing Park.

La Yourte est ouverte en fonction des horaires d'ouverture du Tobogganing Park ou sur réservation dès 10 personnes.

Renseignement et réservation : www.village-des-neiges.ch - 079/508.54.28

photos Daniel Aebersold





① RESTAURANT TOURNANT LE KUKLOS (2048 m)

Au sommet de la Berneuse, le restaurant tournant le Kuklos permet de faire le tour des Alpes en 1h30, sans quitter le confort de sa table. Pendant ce temps défilent devant vous le lac Léman, la Riviera vaudoise, la chaîne du Jura et la vallée du Rhône, le Mont-Blanc, les Dents du Midi, les Tours d'Aï et de Mayen, ainsi que bien d'autres sommets des Alpes.

Ouvert tous les jours du 15 décembre 2018 au 22 avril 2019, le Kuklos est facilement accessible grâce à la télécabine reliant le centre du village de Leysin à la Berneuse.

Contact : +41 (0)24 494 31 41 - www.kuklos.ch ou www.tlml.ch

② REFUGE DE MAYEN (1850 m)

Le Refuge de Mayen ouvre une nouvelle page de son histoire sous la houlette de la famille Chablaix. Exploitant agricole et producteur de fromage, Blaise Chablaix propose un concept inédit : une carte fondée sur ses produits fermiers avec une touche de gastronomie belge. En bordure du petit lac et à l'ombre des Tours d'Aï, de Mayen et de Famelon, la vieille bâtisse en pierres regorge aussi de bières spéciales venues en droite ligne du plat pays. A l'abri dans les salles à manger ou sur la terrasse plantée dans un décor de haute montagne, les hôtes sont invités à vivre une expérience originale.

Infos : +41 (0)79 261 82 73

③ RESTAURANT LES FERS (1675 m)

Ce chalet typiquement vaudois est posté sur un promontoire, offrant une vue imprenable, notamment sur la vallée des Ormonts. Le chef propose des mets à base de produits frais, une cuisine du terroir et française. Le lieu, accessible en voiture en saison estivale, offre un décor typique à l'intérieur et une vaste terrasse face au paysage à l'extérieur.

Contact : +41 (0)79 439 50 44 - www.restaurantlesfers.com

RESTAURANTS ET BUVETTES DES ALPAGES DE LEYSIN

④ RESTAURANT DE PRAFANDAZ (1580 m)

La partie principale du chalet date de 1858. Le lieu, en bordure de route aux confins du village, a en tout cas une longue histoire. En saison ouvert 7/7 j. de 11h à 22h. A 300 m de là, le plateau de Prafandaz offre une vue panoramique sur le lac Léman. Le restaurant propose une carte variée avec une large gamme de fondues, röstis. Prafandaz fait également la part belle aux producteurs locaux, spécialités vaudoises, à déguster à l'intérieur ou sur la grande terrasse.

Contact : +41 (0)24 494 26 26

⑤ REFUGE DE SOLACYRE (1827 m)

Pointant au sommet d'une clairière, le refuge de Solacyre est réouvert depuis l'été 2015. A l'initiative de l'ancien directeur des remontées mécaniques de Leysin René Vaudroz, une association a été créée pour assurer la gestion d'un lieu qui n'était plus utilisé qu'occasionnellement par des guides pendant de nombreuses années. Il est loin le temps où un télésiège emmenait les skieurs jusqu'à ce chalet remarquablement rénové. Durant l'été, les bénévoles se relaient en tournante d'une semaine pour accueillir les randonneurs venus se désaltérer et se restaurer avant d'entamer la descente ou l'ascension finale vers la Riondaz.

Infos : +41 (0)79 334 34 07 - www.solacyre.ch

⑥ LE TEMELEY - BUVETTE D'ALPAGE (1705 m)

Au détour d'un virage, l'alpage du Temeley dévoile sa magnifique bâtisse. Chalet avec terrasse - bar. Ouvert du 21 décembre 2018 au 28 avril 2019. Toute la saison, fondues, planchettes du chalet, croûtes au fromage, röstis, pâtes du Temeley, pizzas du terroir et nos desserts fait maison.

Les jeudis, vendredis et samedis - Les Randonnées Lumineuses - Départ depuis la carrière des Chamois pour environ 45 minutes de montée tracée, en raquettes à neige.

Infos : +41 (0)24 494 23 76





ERNEST BLATTER FILE ALLÈGREMENT SUR SES CENT ANS

DEUX PASSIONS : PEINTURE ET JARDINAGE

Le voilà qui sort de la Coop, son sac de commissions à la main. Il engage une discussion à bâtons rompus, avec un "jeune homme" d'une cinquantaine d'années qui rentre d'une virée aux Mosses, nullement fatigué par son périple: son vélo est équipé de batteries, souveraines pour épargner les muscles.

Pour Ernest Blatter, plus question de pratiquer ce genre de sport. Mais l'homme a le regard vif, bon pied bon œil; il descend et remonte à son domicile situé dans l'école japonaise, à Leysin, dont il est le seul locataire. Il s'agit ni plus ni moins d'un petit exploit puisque le Leysenoud file allègrement vers ses cent ans. Enfin, pas tout à fait: il est né le 30 novembre 1919 à Courroux (Jura), actuellement 3'500 habitants).

Le gros gâteau, les félicitations de la Commune, la pendule neuchâteloise et les flonflons de la fanfare, ce sera dans douze mois.

Ernest Blatter a su conserver un bien qui vaut tous les trésors du monde: son indépendance.

UN FRÈRE PASTEUR

Ernest Blatter est issu d'une famille d'agriculteurs. Ils étaient cinq frères et sœurs. Il constate le sourire aux lèvres: ma mère était particulièrement fière, puisque l'un de ses fils est devenu pasteur. En ce qui me concerne, il me reste une sœur, Marguerite, elle aussi très âgée avec ses 95 ans. J'ai été marié à deux reprises et j'ai eu trois enfants.



Au sortir de l'école, Ernest épouse le joli métier de boulanger-pâtissier. Il travaille pendant une dizaine d'années à Klotten où il loue les qualités humaines de son patron. Boulanger-pâtissier, une profession dont il se louera par la suite: « Pendant la guerre, avec ce métier, je n'ai jamais eu faim. C'était une époque difficile pour tout le monde. Le plan Wahlen a été mis en place. En lieu et place de la pelouse, on a planté des champs de patates, devant le Palais fédéral ».

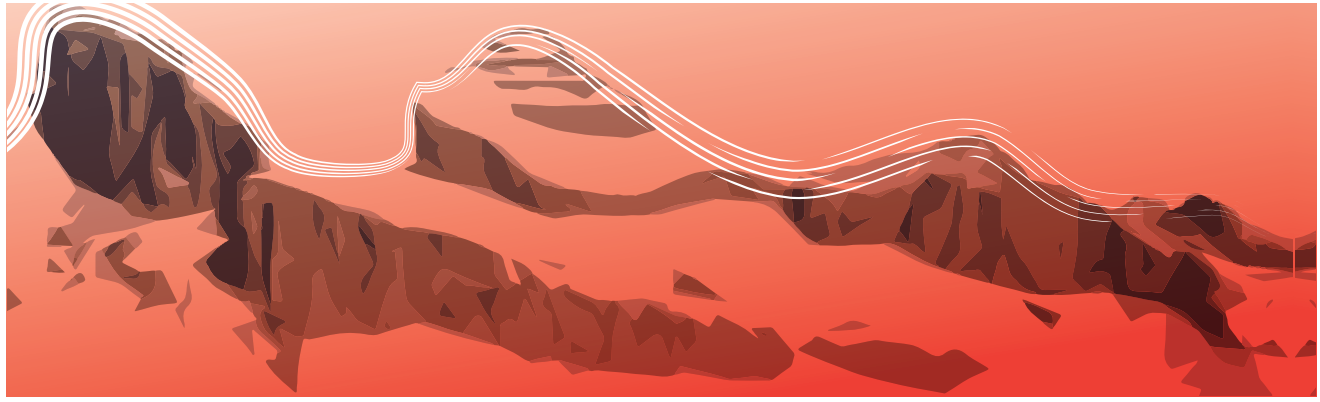
Par la suite, Ernest Blatter n'est pas épargné par les vicissitudes de la vie. Il est atteint dans sa santé et doit soigner à Davos une tuberculose osseuse. Mais à toute chose malheur est bon: « C'est en observant un camarade en train de s'exprimer sur une toile, que j'ai découvert la peinture. Je suis venu à ce mode d'expression assez tardivement. J'ai exercé jusqu'au printemps dernier, mais maintenant je n'y arrive plus. Mon autre passion dans la vie a été le jardinage. J'ai eu beaucoup de plaisir avec ce hobby que beaucoup de personnes pratiquent grâce à la mise à disposition des jardins familiaux ».

Actuellement, Ernest Blatter prépare une exposition qui se déroulera à l'EMS Miremont à partir du 12 décembre 2018. Cela donne à l'artiste amateur passablement de travail: « Je dois encore encadrer mes tableaux. Mais tout sera prêt pour le 12 décembre ».

Ernest Blatter n'en est pas à son coup d'essai: « J'ai exposé à deux reprises, à la Nuit des Fées à Leysin et à l'Hôtel de Ville d'Aigle ». Il se réjouit de montrer son joli savoir-faire dans la station où il a passé de nombreuses années dans l'harmonie et la sérénité.

Michel Huber





LA FAMILLE BONELLI-NEVEU 3 générations de tradition hôtelière

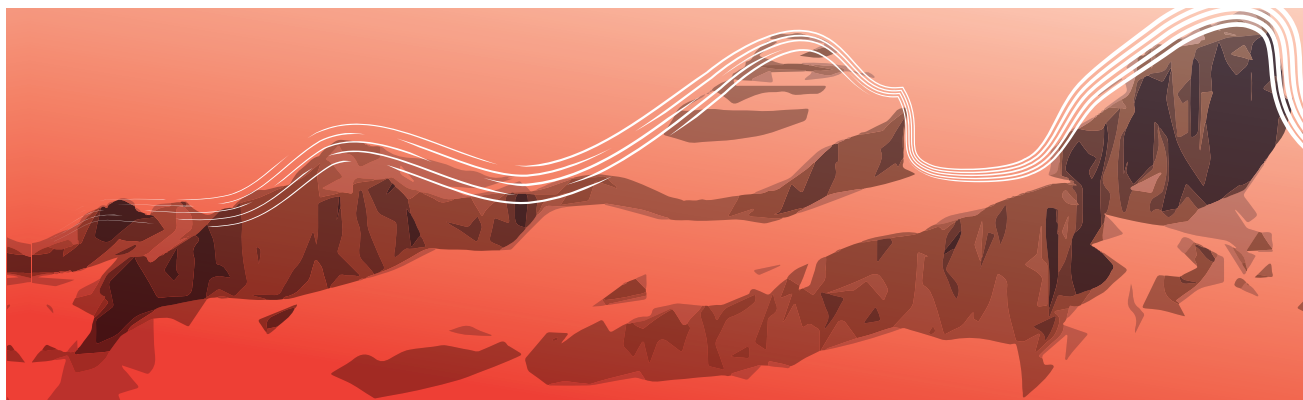
L'Hôtel Le Grand Chalet, fut construit en 1896 sous le nom "Pension Sylvana", avec les restes de matériaux de construction du Grand-Hôtel de Leysin, actuellement Leysin American School.

Dans les années 40, Joséphine et Alfred Neveu deviennent propriétaires de la Pension Sylvana, au début comme Sanatorium, pour poursuivre comme pension lorsque l'ère des sanatoriums s'est peu à peu éteinte, suite à la découverte de la pénicilline.

En 1924, Alfred Neveu devient champion olympique de bob à 4 lors des premiers Jeux d'hiver à Chamonix. Notre restaurant "La Ferme à Fredy" prend son nom, en hommage à la première génération.

En 1972, Claudine Bonelli, la fille de Joséphine et Alfred Neveu, reprend la Pension Sylvana avec son mari Livio Bonelli. Dès lors, Claudine et Livio procèdent à de nombreuses rénovations, afin de passer de pension à un hôtel 2 étoiles.





En 1992, l'Hôtel Sylvana, 2 étoiles, devient l'Hôtel Le Grand Chalet, 3 étoiles, avec la construction de deux ailes et un toit chalet sur l'ancien toit plat du Sylvana.

En 2002, Jacky Bonelli, fils de Claudine et Livio, reprend ce bel hôtel avec sa femme, Lysiane Bonelli, afin de continuer la tradition familiale.

En 2011 et 2014, Lysiane et Jacky décident de rénover encore une fois entièrement l'hôtel, dans un style "vieux bois", afin de donner un charme alpin authentique pour le confort de leurs clients.



Hotel-Restaurant

CH - 1854 LEYSIN

Tél. +41 (0)24 493 01 01

hotel@grand-chalet.ch

www.grand-chalet.ch



Une journée de ski...

Ah, le plaisir d'une belle journée de ski !...
Cependant! Cependant! Lorsque vous devez impérativement faire un arrêt aux commodités, les traquenards se multiplient. D'abord les toilettes se trouvent toujours «en bas»; il faut donc s'agripper à la main courante et négocier la descente. Dans cette zone très mouillée, rien n'est prévu pour poser veste, gants, etc. Une fois que vous avez compris le système de fermeture de la porte (il y a de multiples modèles!), vous accrochez la veste à la poignée, vous trouvez à poser les gants sur la carcasse qui retient le papier Q. Puis, les pantalons ayant des bretelles, vous retirez le pull qui est au-dessus, les manches seulement, le gros pull restant autour du cou, puisqu'il n'y a rien pour le poser. Une fois, j'ai voulu le retirer complètement, le bonnet est parti avec et est tombé dans la cuvette !

Au moment délicat, quelqu'un essaye la poignée, et plouf! La veste tombe dans le «mouillon»; je ne peux pas me précipiter pour la retenir, entravée que je suis par le boudin de laine autour du cou et mes pantalons bien tire-bouchonnés. Un petit mouvement et plouf! mes gants aussi sont dans le «mouillon»; de surcroît, je leur marche dessus en reprenant ma position normale! Ouf! Je mets mon pull et sors de ce cagibi. Mais je suis arrêtée net: j'avais oublié de remettre mes bretelles; elles se sont prises dans la poignée de la porte et, freinée sèchement, j'ai tout laissé retomber dans le «mouillon». Puis arrive la dernière épreuve, la remontée!

Et, enfin, quand j'arrive à l'air libre, on me dit: "Tu en as mis du temps!" Ah! je vous assure, il y a des jours où je préfère la natation!

Une skieuse parmi tant d'autres!!!

La Calabre

ristorante • pizzeria • bistro

Route du Vallon 7
1854 Leysin

tel. 024.494.17.00

info@lascalabre.ch



Bien + qu'un village!

VILLAGE
DES NEIGES
Leysin

www.villagedesneiges.ch



La Farandole
Tea room - Croissanterie
Cybercafé

Evelyne & Philippe Tissot
La Farandole
CH - 1854 Leysin
Tél. 024 494 27 06
Fax 024 494 18 54
lafarandole@sunrise.ch
www.lafarandoleleysin.ch

Ouvert: 6h30 - 18h30

Carrelages - Parquets
Revêtements de sols en tous genres - Travail soigné
Leysin - Les Ormonts

www.carrelage-parquet.ch

RIPOSI & FILS
SARL

Tél. 024 494 23 05 / 079 409 31 09 - Fax 024 494 32 55 - riposifils@bluewin.ch

G&S
Nettoyages-Conciergerie
Jardinage



Nettoyage
Nettoyage en vue d'état des lieux
Nettoyage de bâtiments privés-conciergerie
Nettoyage d'appartements et de maisons
Nettoyage de bureaux et de locaux commerciaux

Jardinage
Tonte de gazon
Petit abattage
Faucage de talus et prairie
Protection hivernale (attache des arbustes)
Nettoyage d'automne (Feuilles mortes, jardin et toit)

Tél: +41 24 494 13 74
Nat: +41 (0) 79 937 35 21 Goran
E-mail: nettoyagesgoran@outlook.com
Web: www.nettoyages-conciergerie-ms.ch





La ski-24 : Plus on est de fous, plus on... skie !

Il n'est plus utile de présenter la ski-24. Depuis 2013, 6 éditions se sont déroulées et le succès rencontré témoigne de la bonne santé de LA manifestation de fin de saison du nordique. Lors de chaque édition, la ski-24 s'insérait entre la fin mars et le début avril, avec quelques fois, des conditions de ski limitées. Pour assurer encore d'avantage la qualité de cette compétition, un changement notoire est à signaler. En effet, un avancement d'une semaine dans le temps assurera certainement de meilleures conditions de ski. C'est donc les 23 et 24 mars 2019 que la station du col des Mosses valsera au rythme des fondeurs populaires, élites, jeunes, moins jeunes, fêtards, traditionnalistes ou juste passionnés.

L'ouverture des inscriptions, au début novembre, témoigne de l'engouement encore grandissant. Jamais encore autant de participants ne s'étaient inscrits après un mois. La participation, presque toujours croissante et ayant atteint les quelque 850 athlètes en 2017, est un des objectifs clairement affiché par le Comité d'organisation, mené de main de maître par son président Frédéric Grandjean et la coordinatrice ormonanche de source Lena Pichard : « Nous avons des objectifs clairement définis tels la qualité de l'accueil, la mise en valeur du ski de fond pour tous et l'organisation d'animations attractives pour les enfants et les adultes. La participation n'est pas une obsession, mais étant donné le succès rencontré au fil des ans, nous pouvons être optimistes et la barre des 1000 participants pourrait être atteinte à moyen terme ».

Optimisme, qualité, animations et ski de fond pour tous sont, à n'en pas douter, des valeurs et objectifs qui ont déjà été atteints ces dernières années. Et ce n'est pas les participants des dernières éditions qui avanceront le contraire. La ski-24 est certes devenue une fête du nordique, mais également des Alpes vaudoises en général. Le soutien des autorités, des nombreux et généreux sponsors locaux, des commerçants n'est plus à démontrer.

La ski-24 proposera encore cette saison des nouveautés qui sauront séduire les plus sceptiques, si certains l'étaient encore. Le rendez-vous est donc pris et vos agendas seront à coup sûr déjà complétés, les 23 et 24 mars 2019, avec une seule adresse : ski-24, Espace Nordique des Mosses ; j'y serai et on va s'éclater !

Pour plus d'informations, n'hésitez pas à vous rendre sur le site internet : www.ski-24.ch

Charles Pralong



Ateliers Mets Délices

Rigaud Nicolas

Chef à domicile



Cours de cuisine

www.ateliers-mets-delices.com

079 302 25 57

STOP
GLISS
BIO



Antiglisse naturel et bio
Fabrication au Sépey avec
bois indigène

O-GEL

Chemin des Chenevières 13
1863 Le Sépey
info@o-gel.ch
+41 79 237 30 28
+41 79 310 38 90

Nouveauté à Leysin

L'Orchidée

by Charlene

Styliste ongulière diplômée

Onglerie Nails



Sur rdv: 079 422 19 26 ou WhatsApp
1854 Leysin (Parking Coop)



MAISON DU SPORT VAUDOIS

L'IDÉAL POUR VOS CAMPS SPORTIFS



S'ENTRAÎNER

SE RESTAURER

SE LOGER

CLUB SPORTIFS, ÉCOLES, FÉDÉRATIONS,
GROUPEMENTS, NE CHERCHEZ PLUS...
LA MEILLEURE ADRESSE POUR VOS CAMPS
SPORTIFS SE TROUVE À LEYSIN !

TOUTS LES RENSEIGNEMENTS UTILES SOUS
www.msvd.ch



Restaurant & Wine Bar

LE LEYSIN

Nos spécialités: les viandes au feu de bois
et nos fameux desserts maison.

Le Leysin c'est une cuisine savoureuse, élaborée avec des produits frais.

Route du Village 8 - 1854 Leysin - 024 494 23 15
info@leleysin.ch www.leleysin.ch



LA FERME DU TORRENT

Produits de la ferme - Vente directe
Bois de feu
Travaux agricoles - Déneigement

Martial Tauxe - Agriculteur
+41(0)79 722 22 72 - martial@vachementsympa.ch
www.vachementsympa.ch



26^{ème} course internationale de chiens de traîneaux

Les Mosses - La Lécherette – 2 et 3 mars 2019



C'est les 2 et 3 mars 2019 que la Course Internationale de Chiens de Traîneaux aura lieu aux Mosses - La Lécherette.

Durant ce week-end, des Mushers de toute l'Europe s'affronteront lors de cette course incontournable sur des parcours allant de 8 km à 16 km. Les courses se dérouleront sur le plateau des Mosses - La Lécherette, empruntant, pour l'occasion, les pistes de l'espace nordique et ses paysages féeriques. Cette année encore, l'aire de départ et d'arrivée se situera à l'Arsat. Cette compétition se déroulera en 2 manches et regroupera une centaine d'attelages représentant plus de 600 chiens.

L'association SOS Chiens Polaire sera également présente durant ce week-end. Elle y tiendra un stand en faveur de l'association et proposera des baptêmes en traîneau pour les enfants.

Nous nous réjouissons de vous voir nombreux à cette occasion.

Pour tout renseignement et pour inscription comme bénévole :
chienstraineaux@lesmosses.ch



photos Daniel Aebersold





LA ROSE DES ALPES

enivre Leysin depuis plus d'un siècle

La fanfare participe à la vie de la station depuis 1896, avec ses 25 musiciens et son école de musique

Quel bonheur d'avoir une fanfare dans un village! Leysin peut se targuer d'avoir un bel ensemble, qui ne date pas d'hier! Quand ils ont fondé la "Rose des Alpes" en 1896, les trois jeunes Leysenouds (Lucien Berthoud, Charles Schwendy et Henri Chevalley) n'imaginaient en effet certainement pas que leur société de musique ferait partie du patrimoine du village au 21^e siècle. Au début, la direction fut assurée par M. Schneider, d'Yvorne, qui montait deux fois par semaine pour initier ces jeunes musiciens.

«La version actuelle de la fanfare date en fait de quelques années plus tard, précisément du 10 mai 1923» souligne Pierre-Henri Chesaux, qui fut président de 1994 à 2011, avant que sa fille Sybille Colaco Bento ne prenne le relais. Ces éléments historiques proviennent d'un cahier reprenant les statuts de la fanfare, un document découvert il y a quelques années seulement.



UNE PRÉSENCE CONTINUE

Au fil des décennies, la "Rose des Alpes" a animé de multiples événements, sans compter ses propres concerts. «Le programme débute en mars pour se clôturer en fin d'année» rappelle Pierre-Henri Chesaux, qui est aussi chef du Service des Travaux et des Eaux de la Commune de Leysin. La fanfare s'illustre lors de manifestations récurrentes comme le 1^{er} Août ou encore la Nuit des fées. Elle participe également à des activités en dehors de Leysin, telles que le festival de fanfares de l'Entremont à Sembrancher en mai dernier. «Notre groupe participe aussi à d'autres concours, comme ce fut le cas en juin dans la Vallée de Joux, lors de la Fête cantonale des musiciens qui a rassemblé quelque 5.000 musiciens.»

La Fête fédérale des musiques figure également parmi les grands souvenirs et contribue à la fierté des membres de la "Rose des Alpes". «Ce grand rassemblement a lieu tous les 5 ans. La dernière édition, organisée en 2016 à Montreux, a réuni 28.000 musiciens pendant une semaine.»



DE 9 À 92 ANS

Pour conserver leur niveau, les 25 musiciens de la "Rose des Alpes" répètent généralement une fois par semaine - le double avant une manifestation importante - dans leur quartier général aux anciens abattoirs. Ces activités représentent 40 à 50 services par an pour les membres qui appartiennent à différentes générations, de 9 à 92 ans. Le répertoire est lui aussi varié. « Nous proposons une large gamme afin de plaire à tous les publics, les jeunes comme les vieux ».

La "Rose des Alpes" s'appuie en outre sur son école de musique qui rassemble une bonne dizaine de jeunes. Après une année de solfège, ces musiciens en herbe peuvent s'essayer à différents instruments: les cuivres (trompette, cornet, trombone, baryton, basse), les bois (saxophone, clarinette) ou encore les percussions (tambour, batterie). L'objectif est qu'ils rejoignent la fanfare, histoire de perpétuer une tradition bien ancrée à Leysin, avec le précieux soutien de la commune.

La "Rose des Alpes" entend relever un nouveau pari en 2019: récolter 70.000 CHF pour remplacer les uniformes datant de 1981. Un appel aux dons a été lancé en 2018, notamment à travers le site: <http://fanfarelarosedesalpes.e-monsite.com/>

A bon entendeur!

Frédéric Van Vlodorp





Numerafida.ch

finance & comptabilité

budget
particuliers
entreprises
business plan
statistiques
associations
indépendants
comptabilité
salaires
déclaration d'impôts

Elisabeth Garcia | +41 (0)79 824 06 64
1854 Leysin | info@numerafida.ch


Ferblanterie - Couverture Etanchéité



Leysin - Les Ormonts

1854 Leysin
Bât. Le Mirabeau
Tél. 024 494 40 46
Mobile 079 447 32 85
patrick.oguey@bluewin.ch

SERRURERIE



Jean-Bernard Oguey

1854 Leysin
Bât. Le Mirabeau
Tél. 024 494 40 46
Mobile 079 794 76 40
patrick.oguey@bluewin.ch

13 LE TREIZE

Stéphanie et Marco
Dominique et Jean-Bernard
se réjouissent de vous accueillir

Ouverture : di-je 17h-0h / ve-sa 17h-02h Rue Louis Favez 17 / 1854 Leysin 024 494 20 30

AU SERVICE DE VOTRE ENVIRONNEMENT

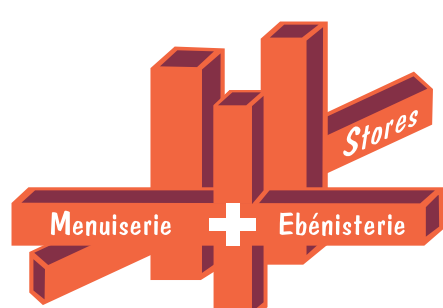
Assainissement lémanique depuis 1963

0800 107 000

Aitv SA: Inspection, Détection, Réhabilitation, Essai d'étanchéité
kunzli.ch, aitiv.ch
FRÈRES SA Kunzli: Vidange, Curage, Débouchage, Assainissement lémanique, Transport de déchets spéciaux



Dominique Girardet



Entretien d'immeuble

Tél. 024 466 15 08 - Ch. des Lieugex 14 - 1860 Aigle
dg@dominiquegirardet.ch www.dominiquegirardet.ch

Solutions grilles SUDOKU

Page 2

4	1	2	5	9	3	6	7	8
8	3	5	4	6	7	9	1	2
9	6	7	1	8	2	5	4	3
7	2	3	8	1	5	4	9	6
5	9	4	2	7	6	8	3	1
6	8	1	9	3	4	7	2	5
1	7	6	3	4	8	2	5	9
2	4	9	6	5	1	3	8	7
3	5	8	7	2	9	1	6	4

Page 4

5	9	6	8	1	2	3	7	4
1	8	4	6	3	7	9	5	2
2	7	3	9	4	5	8	6	1
9	6	2	4	8	3	5	1	7
3	5	8	7	6	1	4	2	9
7	4	1	5	2	9	6	8	3
6	1	9	2	5	4	7	3	8
8	2	7	3	9	6	1	4	5
4	3	5	1	7	8	2	9	6



Une petite station de ski située au cœur des Alpes vaudoises...



Le ski-lift des Thays est une installation de remontée mécanique située dans le village de La Forclaz, sur la commune d'Ormont-Dessous, dans les Alpes vaudoises.

L'accès au village peut se faire depuis Le Sépey ou Les Diablerets/Rosex en voiture. Un service de car postal assure l'accès de jour depuis Le Sépey.

L'installation est gérée par des bénévoles, habitants ou résidents de La Forclaz. Le ski-lift des Thays est équipé d'un éclairage qui permet de fonctionner en nocturne et la buvette du « Pont Baillif », située au bas des pistes, offre la possibilité de déguster d'excellentes fondues.

Un ski-lift école gratuit (pony), ouvert de jour, complète l'offre du village.

Les ski-lifts fonctionnent les week-ends et pendant les vacances scolaires vaudoises, les nocturnes, le mercredi, le vendredi et le samedi soir ou sur demande. Skier à La Forclaz, c'est l'occasion de bénéficier d'une piste intéressante et à prix économique (par exemple, pour les adultes Fr. 20.- la journée, Fr. 15.- pour une nocturne et Fr. 25.- pour un forfait ski-fondue-nocturne).

Pour la saison 2018-2019 le Magic Pass, est accepté sur l'installation de jour et en nocturne.

Le téléski de La Forclaz est équipé d'un éclairage sur la piste rouge offrant la possibilité de skier de nuit. L'installation est ouverte de 18h30 à 21h30 le mercredi, le vendredi et le samedi ou sur demande pour les autres soirs, avec le ski-fondue à partir de 10 personnes.

La buvette du Pont Baillif (buvette « sportive » du téléski) est située au centre du village. Les gérants vous reçoivent avant, pendant ou après votre journée ou soirée de ski ou de promenade. Il y a la possibilité de se désaltérer (boissons avec ou sans alcool) ou de manger (fondue au fromage, tartines, soupes). La buvette est accessible en ski depuis la piste ou à pied.

Horaire de la buvette : la buvette est ouverte pendant les vacances scolaires vaudoises, les week-ends (de 9h45 à env. 22h), le mercredi soir et le vendredi soir (de 17h à env. 23h).

La buvette est ouverte depuis les vacances de Noël jusqu'à fin mars et les téléskis également selon les conditions d'enneigement.

Pour toute information complémentaire, il vous suffit de vous rendre sur le site du téléski de La Forclaz (www.teleskislaforclaz.ch) vous y trouverez toutes les nouvelles à jour et les contacts.

info@teleskislaforclaz.ch

Martial Chevalley
président des Téléskis Les Thays La Forclaz SA





GARAGE DU STAND

Giorgio MIGOTTI - 1854 LEYSIN

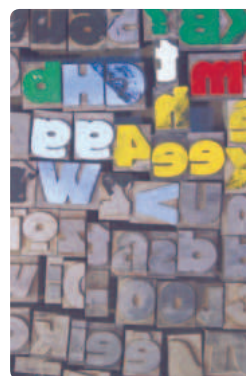
- Tout pour votre auto
- Réparations toutes marques
- Expertises
- Climatisation
- Pneus
- Service
- Achat - Vente



1854 LEYSIN
Tél. 024 494 21 17
Fax 024 494 21 32

Route du Manège
Natel 079 786 81 59
migotti@bluewin.ch

imprimerie
nouvelle
leysin



- Créations pré-presse
- Impression offset et numérique pour tirages en couleurs

marc vurlod Tél. 024 494 12 36
Av. Rollier 8 vurlod@bluewin.ch

ACABAS

meubler et objet d'exception
unique furniture and exceptional artwork

0041 79 616 39 89
Route du Col des Mosses 9B - 1863 Le Sépey - Suisse
acabas@acabas.ch
www.acabas.ch - Facebook: ACABAS - mobilier et objet d'exception

fascination

SALON DE COIFFURE

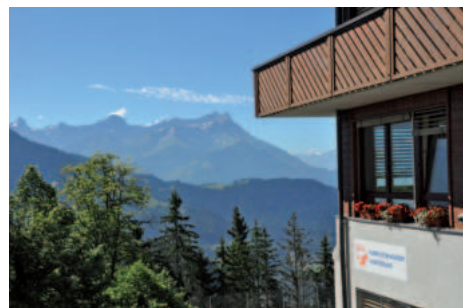
024/494 14 71

MORAIS-DOS SANTOS SANDRA
1854 Leysin
sandra_isaa@hotmail.com



KUMON LEYSIN ACADEMY of SWITZERLAND

Founded in 1990, KLAS provides Japanese high school students with a three-year academic programme in English and Japanese in the multi-cultural setting of Leysin



Installé à Leysin depuis plus de 25 ans, l'internat japonais propose un programme d'études de trois ans, pour des élèves de 15-18 ans.

Route de Vermont 6 - CP 110 - CH-1854 Leysin - Tél. 024 493 53 35 - Fax 024 493 53 00
e-mail: klas@klas.ch - www.klas.ch



Site hôte

LAUSANNE
2020
Youth Olympic Games



LEYSIN
LES MOSSÉS
OXYGÈNE
DES ALPES
ALPES VAUDOISES +



Rencontres avec la Neige

l'hiver sous toutes ses formes

Offres d'hébergements très attractives !

Snowparks/Freestyle | Tobogganing Park | First Ski Experience | Jardin des neiges | raquette/ski de fond | village d'igloos | Cascade de glace



station partenaire



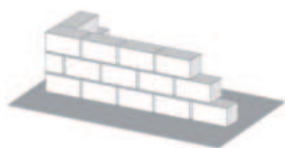
Magic
Pass

www.aigle-leysin-lesmosses.ch

LIETTA SA

TRAVAUX PUBLICS & BÂTIMENTS

AIGLE - LEYSIN



- Maçonnerie & Génie Civil
- Travaux spéciaux
- Aménagements extérieurs
- Constructions de chalets
- Transformations & Rénovations

www.lietta.ch 024 494 12 27
info@lietta.ch 079 417 59 86
liettasa@bluewin.ch 079 829 30 85

PAN PAM
Airlines

PHOTOS
VIDEOS

Vol biplace
Réservation

079.638.26.02

Marc-Eric Pantillon panpam.ch

Vous voulez devenir propriétaire. Nous vous aidons à réaliser votre rêve.

Bénéficiez de l'avantage d'avoir un seul partenaire pour votre financement et vos assurances. Nos solutions d'hypothèque s'adaptent à vos besoins et vous permettent de réaliser des économies fiscales. Parlez-en avec votre conseiller de la Vaudoise. Ensemble, nous trouverons la solution idéale.

Ensemble, tout devient possible.

Agence des Diablerets
Frédéric Morerod, Conseiller
Route des Ormonts, 1865 Les Diablerets
T 024 492 16 86, M 076 573 95 05
www.vaudoise.ch

Heureux. Ensemble.



BENU Pharmacie

Votre pharmacie parfumerie BENU Leysin a le plaisir de vous accueillir tous les jours et ce toute l'année aux horaires suivants:

Lundi - vendredi :
08h00 à 12h30 et 14h00 à 19h00

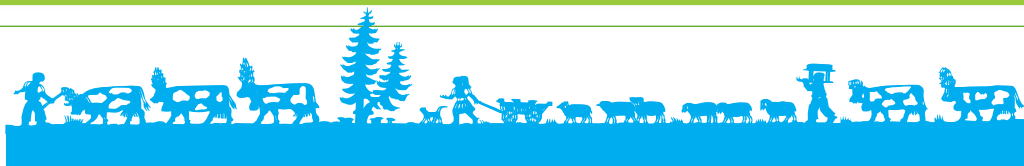
Samedi :
08h00 à 17h00

Dimanche :
16h00 à 18h00

PHARMACIE BENU SA
Pharmacie Leysin
Avenue Rollier
1854 Leysin
T : +41 24 494 45 00
F : +41 24 494 45 08
leysin@benu.ch



www.benupharmacie.ch



Abracadabra IV: la chapelle de glace vous parle!



Au cours du mois de septembre 2018, un hôte de notre station m'a rencontré et m'a dit comme salutation : Abracadabra ! Il avait lu la « parole de bénédiction = abracadabra » dans « Leysin Actualités » de cet été.

Aujourd'hui, je poursuis sur la lancée en présentant la chapelle de glace, édition 10, qui propose comme « vitraux » la personne et l'œuvre de François d'Assise.

Au moment où nous manquons d'eau, au moment où les récoltes fourragères ont drastiquement diminué, dues à la sécheresse et au réchauffement climatique, il est très heureux d'entendre le message des deux François sur l'écologie. Nous sommes en train d'étouffer notre planète et nous demeurons inconscients devant les gaspillages et les pillages des ressources naturelles. La nature parle et crie vers Dieu comme dit saint Paul dans l'épître aux Romains (cf. ch. 8) tandis que l'humanité continue à faire la sourde oreille, pourtant « la loi du Seigneur est parfaite, qui redonne vie (Psaume 18b,1) » !

Selon ma lecture de la situation mondiale actuelle, dans tous les domaines, qu'ils soient économiques, politiques, sociaux, religieux, moraux, c'est le grand gouffre, le grand abîme parce que la philosophie et la théologie sont les grandes absentes dans la pensée politique de nos gouvernants. Tant que l'homme restera rivé avec des yeux tournés sur son globe terrestre, sans ouvrir son cœur sur la Loi du Seigneur qui nous parle de mille manières dans la Bible, nous nous abreuverons encore et toujours à des citernes lézardées et nous courons après des chimères.

Venez donc dans cette chapelle super-écologique qui fait la gloire de Leysin et suivez le chemin de François d'Assise en reprenant une vie de simplicité et de louange à Dieu ; venez dans ce monument éphémère le plus visité de notre village-station et prenez l'encyclique de François intitulé « Laudato si, mi Signore » (Loué sois-tu, mon Seigneur) pour la lire et accueillir de vivre une vie nouvelle de relations avec le Créateur et Maître de toutes choses. Elle sera à votre disposition dans cet édifice de même que les lumignons qui soutiendront notre action en faveur de l'Association Romande des Familles d'Enfants atteints d'un Cancer (ARFEC).

Silencieuse, immaculée, la chapelle de glace, reconstruite chaque hiver, ne nous parle-t-elle pas avec simplicité de nos propres vies à reconstruire écologiquement, d'une façon plus belle chaque année, en nous rendant attentifs à faire le bien sans relâche !

*Chanoine Michel-Ambroise Rey
prêtre auxiliaire, Leysin-Les Diablerets*



LPM Immobilier Sàrl

Courtage
Location
Gestion PPE & Promotions

Depuis plus de 30 ans à votre service dans la région



Location • Vente • Aide à l'achat
Administration PPE
Gérance d'appartements
Promotions • Rénovations

LEYSIN • LES MOSESSES • LE SÉPEY • LES DIABLERETS



Location +41 24 494 19 47
Vente +41 24 494 27 37

www.lpmimmo.ch
location@lpmimmo.ch
vente@lpmimmo.ch

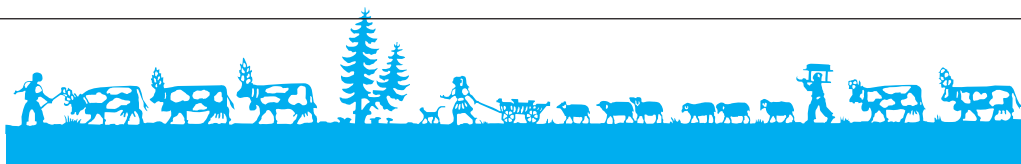
U zoekt een appartement of chalet ?
Vous cherchez un appartement ou un chalet ?
You are looking for an apartment or a chalet ?

Uw thuis in Zwitserland
Votre "chez-soi" en Suisse
Your home in Switzerland



Voor persoonlijke begeleiding in uw eigen taal
Pour un conseil personnel dans votre propre langue
For personal guidance in your own language

Meer informatie:
Plus d'informations: www.immo-helene.ch or call +41795389444 or +31651437514
More information:
Leysin (aussi location par semaine) - Montreux - Martigny - Le Bouveret - etc.



vivez une magnifique aventure

INSCRIVEZ-VOUS COMME

**BÉNÉVOLES
POUR LES**

joj 2020

épreuves freestyle de leysin

1 - SCANNEZ LE QR CODE ÇI-DESSOUS

2 - REMPLISEZ LE FORMULAIRE



ou par mail à antoine.pellaud@leysin.ch



HÔTEL LA TOUR D'ÄI

★★

Famille Lehouelleur-Coulon

CH -1854 LEYSIN

Route des Ormonts

Mobile 079 829 38 28

Tél. ##41 (0)24 493 2280

Fax ##41 (0)24 493 2281

info@hoteltourdai.ch

www.hoteltourdai.ch

Giobellina Transports sa



Leysin

Bennes

Terrassements

Fouilles

Tél. 024 494 16 22
Natel 079 449 53 81

Sur rendez-vous :

mardi à vendredi 8h30-12h

13h30-18h

samedi 8h-12h

(Lundi fermé)

ALEXANDRA coiffure



Tél. 024 494 15 38

Rue Louis Favez 18 - 1854 LEYSIN

A l'Ancienne Brocante

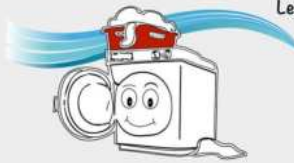


Silvio Giobellina • 079 342 91 27
Route de la Mosse 6 • CH-1854 Leysin
t. 024 494 28 68 • info@osgsa.ch

Ouvert selon l'humeur du brocanteur...

LAUNDRY SHOP

Leysin



076 526 43 04

AVENUE LEOPOLD DE REYNIER 17
1854 Leysin

KG - LAVER-PLIER CHF 8.-
LAVAGE ECOLOGIQUE
COSTUMES - MANTEAUX
LITERIE SUR DEMANDE

48H

Jean-Paul GUÉX

Vente et réparations toutes marques
Petite serrurerie

STIHL

Crettaz 6 - 1854 Leysin

Tél. 024 494 28 22 - Natel 079 566 65 50

CHIC ALTITUDE



SWISS MOUNTAIN THERAPY BY ANGELIQUE ERISMANN
Esthéticienne CFC • Ch. des Fleurettes 2A • 1854 LEYSIN • 079 786 64 86





COURSE D'ÉCOLE DES AÎNÉS DE LEYSIN !!!



Aujourd'hui, 6 septembre 2018, c'est notre sortie; celle qui nous réunit une fois l'an grâce à la générosité de notre Commune. Le départ est donné à la gare du Feydey où nous attend M. Jan Sanden, l'organisateur de cette journée. Nous apprenons que le train prend la direction de Champéry avec changement à Aigle. Près de 150 personnes sont réparties dans plusieurs wagons et, depuis Aigle, nous avons droit à un beau train panoramique et à une belle vue, malgré un temps maussade.

L'ambiance est de mise avec un accordéoniste qui détend l'atmosphère; après un joli voyage, nous arpentons déjà les rues de Champéry, un peu désertes, la plupart des boutiques ayant déjà fermé.

Nous sommes reçus par le Président de la Commune à la salle de paroisse et, après un historique de la station, un premier apéritif nous est offert par nos amis champérolains. Il faut dynamiser les stations et les rendre plus attractives durant les 4 saisons et surtout garder les touristes; à Champéry, grâce à une patinoire très performante qui accueille des grands tournois de curling et du patinage artistique.

Dans chaque station, il y a les mêmes problèmes, ce n'est pas nouveau!

À 11h., un deuxième apéro a lieu à l'Hôtel Beau-Séjour, suivi d'une bonne fondue chinoise accompagnée de salades... et encore de salades!!! Le vin du Chablais se laisse boire et nos trois accordéonistes mettent de l'ambiance dans nos cœurs.



À 16 h., nous repartons pour Leysin après avoir rempli quelques wagons supplémentaires. Nous arrivons à notre destination, la gare du Feydey vers 18 h., accueillis par la fanfare «La Rose des Alpes» avec une agape offerte par la Commune et préparée par notre ami Laurent Dubois et son équipe.

Merci à la Municipalité de nous permettre de fraterniser entre aînés et d'échanger nos TAMALOUS ET OUTABOBO; mais, rassurez-vous, ça conserve et nous attendons avec impatience la prochaine sortie.

SANTÉ À TOUS ET VIVE LEYSIN OXYGÈNE DES ALPES... TOUT CE QU'IL NOUS FAUT POUR BIEN VIVRE !

photos Daniel Aebersold

Ariane Berger





Osez la rénovation!

Entreprise Baumberger Sàrl
CP 104 - 1854 LEYSIN
Tél. 024 494 10 68
Mobile 079 622 34 14

info@entreprise-baumberger.ch

www.entreprise-baumberger.ch

Avant



Après



Avant



Après



Les Noisetiers
1863 Cergnat - Suisse
Tél : +41 24 491 12 29
GSM : +41 79 859 18 66
info@lesnoisetiers.ch
www.lesnoisetiers.ch

STEPHAN PERROD RADIO TÉLÉVISION SERVICES



Stephan Perrod - 1866 La Forclaz - sperrod@bluewin.ch

079 310 75 14

Installations SAT
Réparations – Vente
Devis gratuit
Radio – TV – Multimédia
Toutes marques



LA PISCINE RESTO-BAR LEYSIN
CENTRE SPORTIF / ROUTE DE LA CITÉ 17

E-MAIL: lapiscine-resto-bar@bluewin.ch
TÉLÉPHONE +41 24 494 10 40

**f TOUTES LES INFOS SUR NOTRE PAGE
LA PISCINE RESTO-BAR LEYSIN**

GUIDES LEYSIN ALPES VAUDOISES



GUIDESERVICE.CH

CH - 1854 LEYSIN
CP 58

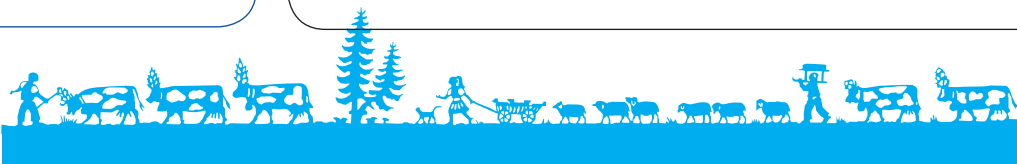
Tél. +41 (0) 24 494 18 46
info@guideservice.ch
www.guideservice.ch

Agence Immobilière François SCHNEEBERGER SA

Administration de PPE
Gérance d'immeubles
Courtage

Rue Farel 3 - CP 305
1860 Aigle
Tél. 024 468 04 68
Fax 024 468 04 69

www.schneeberger-immo.ch
info@schneeberger-immo.ch





PROGRAMME DE LA SAISON

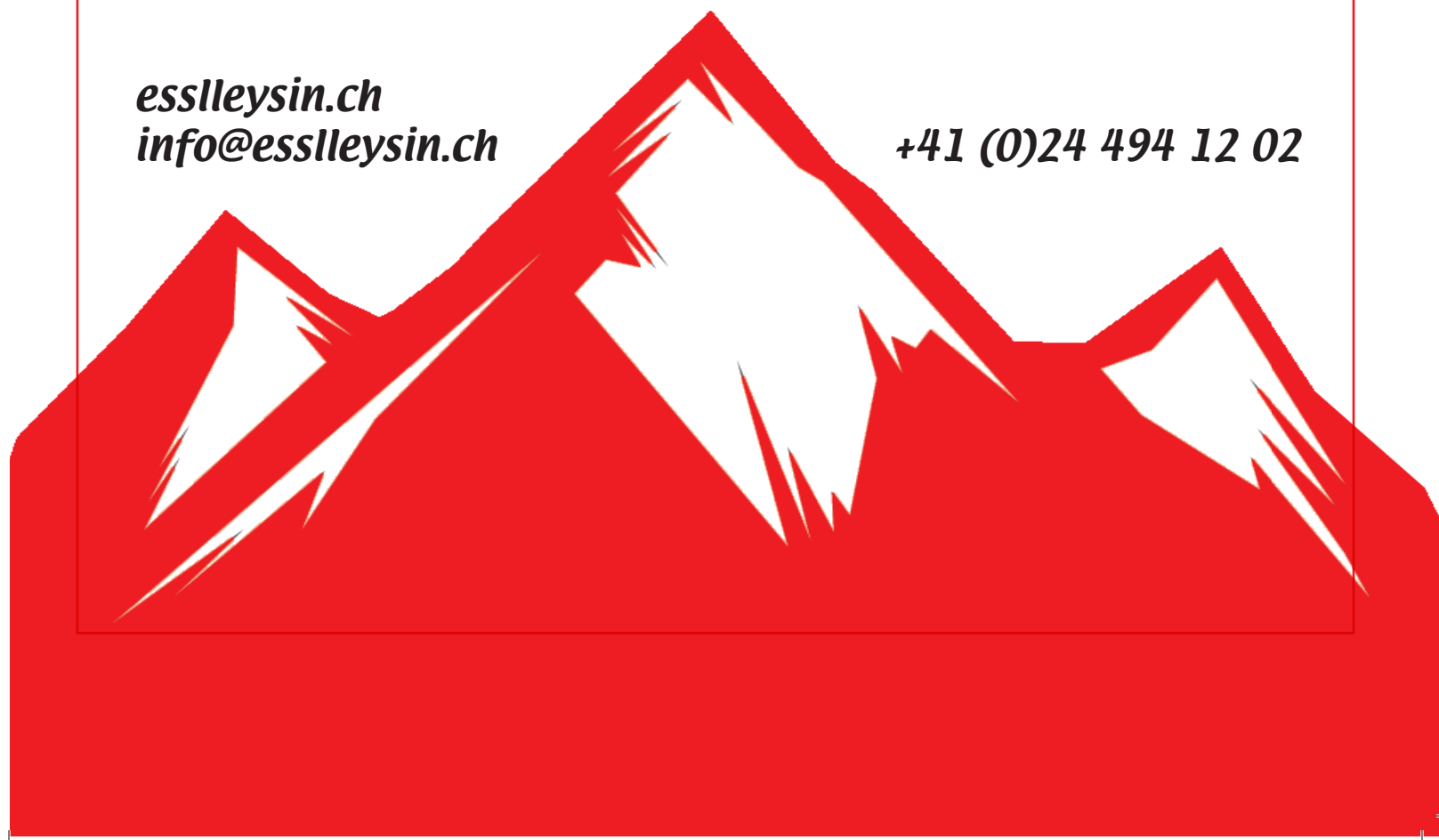
LES SAMEDIS

de 9h30 à 11h30

*pour les CHAMPIONS
ski et snowboard
au Jardin des Neiges*

*esslleysin.ch
info@esslleysin.ch*

+41 (0)24 494 12 02





22 printemps déjà que le GiantXtour arpente la Suisse de long en large !

QUI ?

Le GiantXtour est la plus grande compétition de Freestyle et Boardercross interscolaire de Suisse. Elle est organisée par deux passionnés, François Vermeulen et Philippe Wenger. Depuis 2009, la compétition est ouverte au grand public. L'événement regroupe dix-sept événements répartis dans quatre stations de ski différentes et se clôture chaque année à Leysin lors de sa finale.



QUOI ?

Le GiantXtour a vu le jour dans le collège d'Echallens (VD), où exerçait Philippe Wenger, enseignant d'éducation physique et grand passionné de snowboard. Son souhait était de créer une compétition de snowboard, destinée aux élèves de son établissement, dans l'optique de leur faire découvrir les joies des sports de glisses d'hiver dans la station de Leysin. Aujourd'hui, le GiantXtour, c'est deux engins ; ski & snowboard, qui évoluent au travers de deux disciplines : Boardercross & Freestyle.

COMMENT ?

- 1998 : 1^{ère} édition du «cross géant» à Leysin, avec 63 participants
- 2003 : Au snowboard initial est venu se greffer le Big Air, avec quelque 1200 participants
- 2005 : Apparition du Skiercross
- 2009 : Création de la catégorie Open & Pro ouverte aux amateurs et licenciés dès 16 ans
- 2013 : Création de la catégorie Polylympique destinée aux étudiants de l'EPFL
- 2016 : Le Slopestyle fait son entrée dans la programmation
- 2017 : Le GiantXtour fête ses vingt ans



CALENDRIER 2019 :

Lieux	Dates	Catégories	Cantons
Grindelwald	19.01.19	GiantXtour Freestyle	
	20.01.19	GiantXtour Cross Open	
Flumserberg	08.02.19	GiantXtour Cross Classic	SG, ZH, GR
	09.02.19	GiantXtour Cross Open	
Grimentz	14.02.19*	GiantXtour Cross Classic	VS
	15.02.19*	GiantXtour Cross Classic	FR I, GE
	16.02.19	GiantXtour Cross Open GiantXtour Freestyle	
Leysin	14.03.19*	GiantXtour Cross Classic	VD I, FR II
	15.03.19*	GiantXtour Cross Classic	VD II, NE, JU

*GiantXtour Freestyle Classic Coaching

Finale du GiantXtour 2019 : Le samedi 16 mars 2019 à Leysin

TARIFS :

Catégorie Classic* :	20 CHF inscription
	45 CHF inscription + forfait
Catégorie Open&Pro*	30 CHF inscription
	55 CHF inscription + forfait

* Inscription sur site de compétition (bureau de course) majorée de 10 CHF

Aujourd'hui, la manifestation est devenue un véritable spectacle, un événement incontournable de l'hiver. Elle rythme la vie des stations partenaires et sa grande finale attire toujours un plus grand public.

Le GiantXtour ne pourrait pas se perpétuer sans le soutien de ses nombreux partenaires et sponsors, ainsi que le travail des bénévoles qui viennent renforcer ce travail d'équipe.

Merci à tous pour votre fidélisation ; on vous attend nombreux pour cette 22^{ème} édition.





*Hôtel à l'ambiance décontractée,
chambres lumineuses, bar,
café avec terrasse meublée*



CH - 1854 Leysin - Route de la Cité 4 - Tél. 024 493 06 06 - info@classic-hotel.ch
www.classic-hotel.ch



**LES ATELIERS EN CRETAZ –
FAMILLE BARROUD
VOUS PROPOSENT EN VENTE DIRECTE
LEURS PRODUITS BIO :**

**FROMAGES, YOGOURTS ET SAVONS AU
LAIT DE BREBIS**

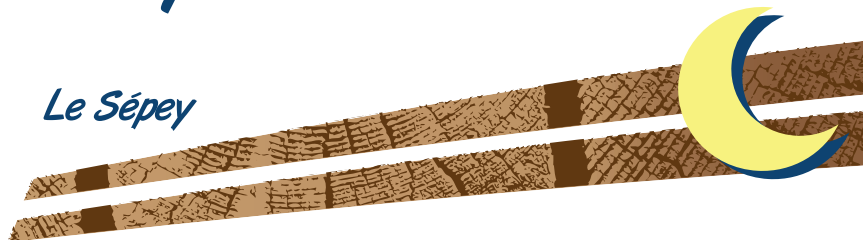
VIANDE DE CERF ET D'AGNEAU

TEL : 079/368.06.79

WWW.FACEBOOK.COM/PRODUITSBIOMONTAGNE

PlaquettesSechees.ch

Le Sépey



**PRODUCTION ET VENTE
DE PLAQUETTES DE QUALITE
PRODUITS REGIONAUX ET LOCAUX**

100% BOIS DUR ET GARANTI ENTRE 12 À 15 % D'HUMIDITÉ



079 237 30 28
079 435 20 76

info@plaquettessechees.ch
www.plaquettessechees.ch

Les notaires et généalogistes ne vont pas rire. Un vrai casse-tête !

Femmes cougars, familles recomposées : il va y avoir du pain sur la planche pour les notaires (et leurs généalogistes) en charge de régler les successions !

Voici un exemple de ce qui les attend :

Je suis un homme de 27 ans et je me suis marié à une divorcée de 46 ans, mère d'une fille de 25 ans. Comme cette dernière aime les hommes mûrs, elle s'est éprise de mon père qu'elle a épousé.

Dès lors, mon père est devenu mon gendre, puisqu'il a épousé ma belle-fille.

Mais, dans le même temps, ma belle-fille est devenue ma belle-mère, puisqu'elle est désormais la femme de mon père.

Là, le notaire commencera déjà à transpirer !

Or, ma femme et moi avons donné naissance à un fils.

Cet enfant est naturellement devenu le frère de la femme de mon père... c'est-à-dire le beau-frère de mon père.

Et, dans le même temps, il est devenu mon oncle, puisqu'il est le frère de ma belle-mère.

Mon fils est donc mon oncle.

Là, le notaire se fait apporter un Doliprane par son clerc ! Mais il n'est pas au bout de ses surprises !

En effet, mon père et sa femme ont donné le jour à un garçon qui, de fait, est devenu mon frère puisqu'il est le fils de mon père... mais aussi mon petit-fils puisqu'il est le fils de la fille de ma femme.

Je me retrouve ainsi le frère de mon petit-fils !

Et notre grand-mère commune n'est autre que ma femme. Du coup, je me retrouve mon propre grand-père !

Là, le notaire fait un malaise...

Le pauvre ! Imaginez ce que cela va être pour lui, avec le Mariage Pour Tous, lorsqu'un père sera la mère ou une mère sera le père !!!

N'oubliez pas de prendre une aspirine, si vous avez mal à la tête en essayant de comprendre... !

De passage à Paris, un anglais achète un perroquet. Une semaine plus tard, le vendeur reçoit de Londres une lettre du client qui se plaint d'avoir été abusé : son perroquet ne parle pas !

Conscientieux, le vendeur part à Londres pour vérifier.

Il s'approche de la cage :

- Alors Coco ? Tu as perdu ta langue ?

Et le perroquet répond : Dis-moi, tu te vois toi, apprendre l'anglais en une semaine !

Deux amies se rencontrent :

- Je suis épuisée... Mon mari est malade, je dois le surveiller jour et nuit.

- Tu n'as pas pris une infirmière.

- Si, justement !



- > Dépannages & vente informatique
- > Installations Internet + TV
- > Vidéo surveillance & sécurité
- > Systèmes d'alarmes évolutifs
- > Admin réseau & Datacenter
- > Webdesign - Sites Internet

Leysin - Les Ormonts
Tél: 024 494 20 78



Service à domicile - Particuliers et Entreprises



Boulangerie - Pâtisserie - Confiserie

La Boutique à Pain, Leysin

Des produits purement artisanaux et rien d'autre, telle est notre devise!

Le vrai goût des saveurs et des recettes à l'ancienne!

M. et D. Buntschu

Tél. 024 494 12 07
Fax 024 494 37 72



Les Fougères

Ouvert 7/7

Epicerie

Produits du Terroir

1862 Les Mosses

T. 024 491 12 45 - F. 024 491 18 46



LeysArt.ch

Création
Illustration



Impression
Découpe

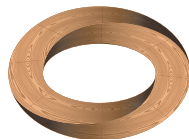


Fabrication
Décoration



Tél. 024 494 19 38
Rte des Larrets 6 - 1854 Leysin

contact@leysart.ch
www.leysart.ch



Esprit Bois SARL
Le bois sous toutes ses formes



MENUISERIE
CHARPENTE

- Rénovation
- Aménagement int./ext.
- Menuiserie
- Fenêtres
- Escaliers
- Meuble sur mesure
- Balcons
- Terrasse
- Dépannage serrurerie

Guillaume Frachot - T: 079 9125642 - Remi Serra - T: 076 5465426
1854 Leysin - espritbois.ch - contact@espritbois.ch



envie d'un bon film ?

#gocinéma



+41 (0)24 493 06 06

Alpine Classic Hotel



cinemaleysin.ch

design by bluewave.studio

370 000 Vaudois font
confiance à la BCV.

Lui aussi!



Ça crée des liens

www.bcv.ch/particuliers



*Qualité,
émotions
et plaisir...*

ARTISANS VIGNERONS D'YVORNE SOCIÉTÉ COOPÉRATIVE



WWW.AVY.CH





Seulement
CHF 10.-



Un bonnet pour vous.
Cinq francs pour la relève.

Disponible dès décembre dans votre
Banque Raiffeisen ou sur [welovesnow.ch](https://www.welovesnow.ch).

Merci d'avance pour votre soutien.

[welovesnow.ch](https://www.welovesnow.ch)

RAIFFEISEN

Ouvrons la voie